

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Cyprus opnieuw op  
rand broederkrijg

NICOSIA — Gevechten die gisteren plaatsvonden tussen Grieks-Cypriese militairen en de uTrkse bevolking van twee dorpen op Cyprus hebben er toe geleid, dat binnen enkele uren de Turkse strijdkrachten in alarmtoestand werden gebracht en eenheden van de in Iskenderun gestationeerde Turkse vloot met onbekende bestemming het ruime sop kozen. Een Turks persbureau sprak van een grote concentratie van jachtvliegtuigen op de basis Incirlik (Turkije). De regering van Cyprus kondigde gisteravond een bestand af nadat zware gevechten waren uitgebroken tussen Grieks-Cypriese militairen en politieagenten van de Turkse bevolking van het dorp Ayios Theodoros. Hier wonen zowel Grieken als Turkse Cyprioten. Volgens een woordvoerder van de regering in Nicosia hadden Turkse Cyprioten het vuur geopend op een aantal politiemannen, die op een normale patrouille waren. Later bredden de ongeregeldeheden zich uit naar het Turks-Cypriese dorp Kophinou. Het plaatselijke garnizoen kreeg versterking van de nationale garde.

Turks en Grieks deel  
bevolking weer in strijd

De Grieks-Cypriese patrouilles in Ayios Theodoros en Kophinou waren dinsdag na een pauze van vier maanden hervat. Tot dusver is geen melding gemaakt van slachtoffers. Wel zijn enkele medische teams van de Verenigde Naties naar het betrokken gebied gezonden. Volgens goed ingelichte kringen is bij de gevechten gebruik gemaakt van mortieren en automatische wapens. In Ankara deelde men officieel mede, dat Grieks-Cypriese troepen de Turks-Cypriese dorpen Bogazici en Gecikale hadden bezet. Het Turkse kabinet kwam gisteravond in spoedvergadering bijeen. Daarbij waren de militaire bevelhebbers aanwezig.

Protest V.N.  
Het hoofdkwartier van het VN-

Knalpot

MET STIJGENDE verbazing hebben van wij de verklaring van de rector van het Peter Stuyvesant College, afgeleegd in de leraarsvergadering van 14 november j.l., gelezen. In deze verklaring constateert hij dat ten aanzien van het schoolblad de Knalpot de laatste tijd een ongunstige tendens waarneembaar is: het blad blijft stilstaan bij eventuele feiten die niet of schoolaangelegenheden gerelateerd kunnen worden. Daardoor ziet de rector zich genooddakt de samenstelling van de redactie, voorzover het de leerlingen betreft, te wijzigen en inplaats van een adviserend leraar een drietal het advieserschap te laten dragen. De rector acht het n. onjuist, dat hijzelf alle kopij zou moeten doornemen voor de publicatie. Inmiddels heeft het bestuurscollege de huidige adviserend leraar aangezegd, dat hij disciplinair gestraft zal worden, evenals de leraar, die aan de redactie een interview toegestaan had.

Wie is verantwoordelijk voor de inhoud van een schoolkrant? Zonder enige twijfel: het hoofd, resp. de rector van de school. Dit blijkt trouwens in het onderhavige geval duidelijk: de rector „verzet de wet” nu het z.i. niet goed gaat. Maar daarmee is hij niet van zijn verantwoordelijkheid voor het novembernummer van de Knalpot ontheven. Als hij geen tijd mocht hebben de kopij door te nemen, dan komt de krant eenvoudig wat later uit. Men lette goed op de volgende feiten: De rector constateert, dat er „de laatste tijd” een ongunstige tendens waarneembaar is; dit staat dus niet alleen op het novembernummer. Hij reageert eerst op 14 november, nadat het novembernummer uit is en bij het bestuurscollege in slechte aarde is gevallen en op 10 november verhooren ten bestuurskantore plaatsvonden.

Nog geheel afgezien van de vraag, of er inderdaad van een ongunstige tendens sprake is, had hij dienen in te grijpen toen hij deze tendens constateerde en had niet mogen wachten tot het kalf verdronken was. Wij zijn ervan overtuigd, dat in dien de rector eerder zijn mening kenbaar gemaakt had, het Knalpotnummer van november er anders uitgezien zou hebben. De disciplinaire straf — zo die al gerechtvaardigd is — hoort in de eerste plaats de verantwoordelijke eindredacteur te treffen: de rector van de school. De wijze waarop de rector zich aan onttrekt en zijn houding t.o.v. zijn beide collega's — die door zijn nalatigheid thans het slachtoffer dreigen te worden — vinden wij onleigant.

NIEUWSTE THEORIE:  
In Kennedy-moord  
drie man in spel

NEW YORK. — President Kennedy is het slachtoffer geworden van drie samenwerers, die binnen zes seconden vier schoten op hem afvuurden. Dit wordt beweerd in een rapport dat is gepubliceerd in het jongste nummer van de Saturday Evening Post. Het is het resultaat van een studie van drie jaar, die Josiah Thompson, docent in de wijsbegeerte aan een school in Haverford, Pennsylvania, van de moord in Dallas heeft gemaakt. De nieuwe theorie is lijnrecht in strijd met de conclusies van de commissie-Warren, volgens welke er slechts één schutter was, Lee Harvey Oswald, die drie schoten afvuurde, waarvan er twee de president doodelijk troffen. Volgens Thompson is deze opvatting afert fout. Hoewel de details duister blijven, is de moord zelf in grote trekken duidelijk, aldus het rapport. In hetzelfde nummer pleit de Saturday Evening Post in een commentaar voor heropening van het officiële onderzoek naar de moord. Studies als die van Thompson schreeuwen er om dat de waarheid aan het licht komt en dat de moordenaars worden geschaft. Het rapport is een uitbreiding van een boek van Thompson dat deze maand onder de titel „Zes seconden in Dallas” zal verschijnen. Volgens de schrijver is veel bewijsmateriaal over het hoofd gezien en wordt de publieke opinie ondanks uitgebreide onderzoeken beheerst door twijfel. „Ik heb ooggetuigen gevonden en geinterviewd en foto's bestudeerd die door de commissie-Warren over het hoofd zijn gezien of genegeerd. Mijn bewijsmateriaal toont niet de aanschuld van Oswald aan, maar wel dat de vraag of hij schuldig is, vier jaar na de moord nog steeds onbeantwoord moet blijven”, schrijft Thompson. Volgens de filosofie-

leraar werd het eerste schot gelost op de zesde verdieping van het schoolboekendepot, de plaats vanwaar ook Oswald zou hebben geschoten. Hierdoor werd president Kennedy in de rug getroffen. Iets meer dan één seconde later schoot iemand van het dak van een gebouw dat links achter het schoolboekendepot staat. Dit schot miste de president, maar trof de gouverneur van Texas, John Connally, die naast hem zat, in de rug. Geen van beide schoten was fataal. De eerste schutter vuurde nog een schot af, maar de president werd pas doodelijk gewond door het schot van de derde figuur, die rechtsvoor de auto op een met gras begroeid heuvel stond. Het rapport is onder meer gebaseerd op verklaringen van een zekere Abraham Zapruder, die de moord zou hebben meegemaakt. Hierbij zijn met behulp van een microscoop nauwkeurige metingen verricht.

Ontdekker vitamine A  
overleden

BALTIMORE. — De wereldberoemde voedingsdeskundige dr Elmer Verner McCollum is woensdag op 88-jarige leeftijd in Baltimore overleden. Dr McCollum ontdekte in 1913 het bestaan van vitamine A, twee jaar later vitamine B en zijn onderzoekingen op het gebied van rachitis leidden tot de ontdekking van vitamine D.

Britse lof voor  
Suzanne Perlman

WILLEMSTAD — Het Algemeen Handelsblad van gisteren, 15 november, schrijft: „Aan de schilderes Suzanne Perlman uit Willemstad is de eer te beurt gevallen voor het eerste beeld van Antilliaanse kunst in Londen te tonen. In een van de bekende galeries in Mayfair zijn enige tientallen proeven van de verschillende aspecten van haar werk te zien in olieverf zowel als etsen: een rijke etalage in de tropische weelderige kleuren van het zonnige Curaçao. De markante, warme persoonlijkheid die uit het werk spreekt, heeft de kunstenaar prijzende kritieken in de Londense pers bezorgd. De tentoonstelling werd met aanmoedigende bewijzen van belangstelling uit de Engelse kunstwereld voor dit unieke debuut door de raad voor culturele zaken van de Nederlandse ambassade geopend”.

Minister Malik stelt  
Singapore gerust

Indonesie wil  
uitvoeren naar EEG

DJAKARTA — De Indonesische minister van buitenlandse zaken, Adam Malik, heeft de premier van Singapore, Lee Koean-Yew, de verzekering gegeven, dat Singapore zich voortaan hoegenaamd geen zorgen behoeft te maken over Indonesië. Minister Malik is gisteravond in Djakarta aangekomen na een buitenlandse reis van een maand, waarbij hij Westeuropese landen bezocht heeft.

Minister Malik zei verder, naar aanleiding van een verklaring van Lee, waarin de premier van Singapore zijn verontrusting uitspreekt over wapenleveranties aan Indonesië, dat Indonesië de laatste tijd geen wapens uit het buitenland heeft ontvangen noch in het buitenland heeft besteld. Volgens Malik is het Indonesische standpunt duidelijk: Indonesië wil samenwerken met andere Zuidoostatische landen om de welvaart in dat gebied te bevorderen.

Daarom werkte het mee aan de totstandkoming van ASEAN, waarin Indonesië, Singapore, Maleisië, Thailand en de Filipijnen samenwerken op technisch en economisch gebied.

Uitvoer naar E.E.G.

Over zijn Europese reis zei Malik dat zijn besprekingen met president De Gaulle zeer belangrijk en waardevol zijn geweest. Minister Malik meent het Franse staatshoofd overtuigd te hebben van de belangrijheid van een Indonesische productiestroom naar de EEG. Indonesië bevindt zich volgens minister Malik in een moeilijke concurrentiepositie in een moeilijke produktenmarkt, wat sommige produkten betreft, zoals tapioca, omdat het niet, zoals een aantal Afrikaanse landen, met de EEG is geassocieerd. Minister Malik heeft president De Gaulle verzocht in dit opzicht niet tegen Indonesië te discrimineren. President De Gaulle

had de nadruk gelegd op de bereidheid van Frankrijk, Indonesië te helpen bij zijn pogingen tot wederopbouw van het land.

Boy Herera  
overleden

KRALENDIJK — Hedenmorgen om tien voor vijf overleed op Bonaire de heer J. C. van der Ree, beter bekend onder de naam Boy Herera. Hij is vijftig jaar geworden. Boy Herera was mede-eigenaar van de Niagara, tevens hoofdagent voor Amstelbrouwerij op Bonaire en mede-eigenaar van de nv Herrera en vice-voorzitter van de Bonaireaanse voetbalbond. Hij zou vanmiddag om half vier na een uitvaartdienst in de kerk te Rincon, geleid door dominee J. Jonkman, begraven worden op zijn plantage Washington. Dit overlijden is kortelings overgedragen aan de vereniging voor natuurmonumenten.

B.P. raffineert  
olie voor Egypte

LONDEN. — British Petroleum heeft gisteravond bekendgemaakt dat zij erin heeft toegestemd in haar raffinaderij in Aden olie te raffineren voor Egypte. De overeenkomst die hiertoe is gesloten voorziet in de raffinage van maximaal 200.000 ton per maand gedurende een beperkte periode. De overeenkomst vloeit voort uit de schade die aan een groot deel van de Egyptische olielinstanties in Suez is toegebracht door een Iraakse artilleriebeschieting op 24 oktober. De te raffineren olie is afkomstig uit het Egyptische olieveld El Morgan.

De overeenkomst met de Egyptische General Petroleum Corporation betreft in eerste aanleg de maanden november en december. Daarna kan zij maand voor maand worden verlengd. Er is een opzegtermijn van twintig dagen overeengekomen die voor beide partijen geldt. Het vervoer van de ruwe olie en de olieprodukten wordt verzorgd door de Egyptische maatschappij. De kosten van verwerking zullen in Londen worden voldaan in ponden sterling, aldus de bekendmaking van BP.

VOOR VESTIGING OP ARUBA  
Twee hotelmijnen  
in Amerika tonen  
belangstelling

Overleg over  
plastic-industrie  
en bunkerstation

ORANJESTAD. — Zeer voldaan keerde de gedeputeerde voor welvaartszorg Max Croes dinsdagavond op Aruba terug. Acht dagen lang heeft hij in New York besprekingen gevoerd, onder meer met de American Chain en Western International Hotels, welke maatschappijen plannen hebben hotels op Aruba te bouwen. Gisteren voerde de gedeputeerde al weer besprekingen op Aruba met de advocaat van een groep Griekse financiers, die geïnteresseerd zijn op Aruba een dok- en bunkerstation te bouwen.

De heer Max Croes heeft tijdens zijn verblijf in New York vele besprekingen gevoerd, niet alleen over hotelbouw, maar ook over het aantrekken van kleine industrieën. De vestiging hiervan biedt vele mogelijkheden, omdat er onder de Amerikaanse fabrikanten een groeiende belangstelling bestaat voor vestigingen in het buitenland om hun markt in het buitenland te kunnen behouden. Gezien de gestegen arbeidskosten is het niet zo gemakkelijk om met het

buitenland, in het bijzonder Japan, te kunnen concurreren.

Daarom stelden vele Amerikaanse fabrikanten hun technische kennis ter beschikking van buitenlandse groeperingen. Men wil zelfs zo ver gaan om in het buitenland gefabriceerde goederen, in Amerika in te voeren. Waardevolle contacten werden gelegd met twee groeperingen, die geïnteresseerd zijn in de vestiging van een plastic-industrie op Aruba. In dit stadium kon de gedeputeerde nog niet meer bijzonderheden geven.

Wat de hotelbouw betreft, na de voortvarende wijze, waarop het bestuurscollege de zaken voor vestiging van de Holiday Inn aanpakte, zit men niet stil en wordt getracht meer hotelmaatschappijen te interesseren in vestiging op Aruba. Door de besprekingen van de heer Croes in New York bestaan er thans bij de hotelmaatschappij American Chain plannen om een hotel met driehonderd kamers op Aruba te bouwen. Hierbij wordt gedacht aan het terrein dat naast de Palmbeachclub ligt aan de kant van Oranjestad.

Hotel-bouw

In New York voerde gedeputeerde Max Croes met de financiers en architect van deze maatschappij besprekingen: zij hebben vestigingen in San Francisco, New York, Miami en Puerto Rico. Later kwamen de financiers en architect in Miami bijeen om de plannen uit te werken. Zij kopen volgende maand naar verwachting scherstekeningen, een financieel schema en een economische analyse. Hierbij zal dan ook het terrein worden bekeken, wat de overheid eventueel beschikbaar wil stellen. Daarnaast bestaat er ook belangstelling bij de Western International Hotels, waarvan een vertegenwoordiger reeds op Aruba was en waarmee volgende week weer besprekingen op Aruba zullen plaats hebben.

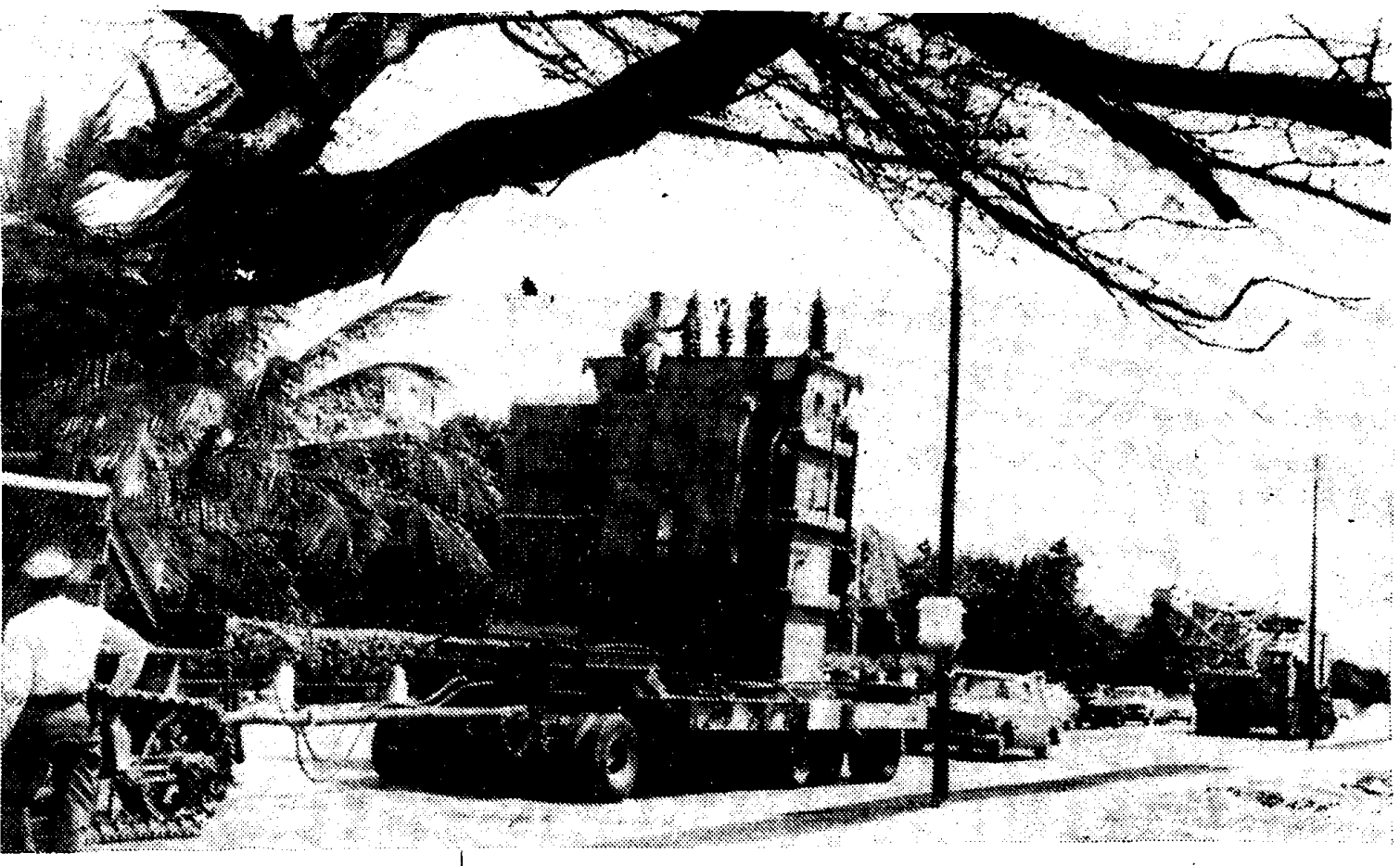
Over de plannen van een Griekse groep voor de bouw van een dok- en een bunkerstation, met de mogelijkheid eventueel daarbij de Eaglepier te betrekken, kon de gedeputeerde nog geen andere gegevens verstrekken. Er werden de afgelopen weken verschillende besprekingen op Aruba hierover gevoerd, terwijl gisteren de advocaat van de Griekse groep weer op Aruba was.

De heer Croes besloot met de opmerking, dat het goed gaat en dat hij van harte hoopt dat de zaken zo blijven lopen. Van de zijde van de overheid zal alle medewerking worden gegeven om deze plannen werkelijkheid te doen worden.

DE ARUBAANSE eilandsraad zal maandagavond in een openbare vergadering een punt aanraken dat de laatste jaren meer en meer op de voorgrond is getreden: de zelfstandigheid van het eilandgebied Aruba. De regeringspartijen in het Arubaanse B.C. zijn van mening dat er op korte termijn iets moet gebeuren. Het grote probleem — dit werd op Curaçao ook reeds naar voren gebracht — is de financiële verhouding tussen de eilandgebieden en het land.

Ook het P.P.A.-bestuurscollege zag destijds deze moeilijkheden in. Dit bleek bij de aanbieding van de eilandsbegroting 1967, waarin het B.C. onder meer stelde: De regeling van de financiële verhouding tussen het land en het eilandgebied werkt niet bevredigend. Zij houdt immers onvoldoende rekening met de specifieke problemen en veranderende behoeften van het eilandgebied. Zo is bijvoorbeeld bij de overdracht van het onderwijs bij de verdeling van de belastingopbrengsten tussen het land en eilandgebied geen rekening gehouden met de groei van het onderwijs en daaruit voor het eilandgebied voortvloeiende financiële consequenties. Het B.C. meende toen dat als mogelijkheidsbestond om met de regering tot een overeenkomst te komen over herverdeling van de belastingopbrengsten, waarbij rekening wordt gehouden met de groei en de omvang van het onderwijs, waarbij er bijvoorbeeld ook aan gedacht wordt dat het land het onderwijs gedeeltelijk zou subsidiëren.

Vast staat dus, dat zowel bij de regeringscombinatie als bij de oppositie op Aruba de wens bestaat om te spreken over de onbevredigende toestand. Wij hopen, dat men er maandagavond geen politiek spel van zal maken, maar trachten met gezond verstand een oplossing te vinden. Eventueel kan dan later een gezamenlijke commissie uit de eilandsraden van Curaçao en Aruba een studie maken, opdat de zelfstandigheid van de eilanden wordt vergroot, doch de eenheid van de Nederlandse Antillen bewaard.



Gstermorgen had het transport plaats van een ruim drieveertigduizend kilo wegende transformator van het Water- en Energiebedrijf Balashi naar het nieuwe onderstation van de Elmar aan de Paardenbaistraat te Oranjestad. De firma G. van den Bosch had het transport voor zijn rekening genomen, daarbij bijgestaan door de politie en de verschillende overheidsdiensten en Elmar in verband met laag hangende draden e.d. Bij het vliegveld stak men de startbaan over, waardoor het transport een kortere weg kon rijden. Bij het gezaghebbershuis kwam een grote kraan van Petrona en Croes er aan te pas om de transformator te verplaatsen, waardoor deze over de brug over het Lagoen kon rijden. De transformator wordt achter het nieuwe onderstation geplaatst en geschakeld op de nieuwe zestigduizend volt-kabel. Verwacht wordt dat het onderstation eind de week in gebruik kan worden genomen. Een van de twee twaalfduizend volt-kabels naar het Mancheboeck hotel en Palmbeach werd reeds via dit station geleid, terwijl de tweede vandaag zal volgen.

Artsen gaan weer  
staking in België

Rivallerende bonden  
niet met elkaar eens

BRUSSEL — In België begint vandaag een krachtproef tussen een deel van de artsenstand en de regering. De grootste van de drie Belgische artsenorganisaties, de federatie-Henrard, heeft een staking van onbepaalde duur uitgeroepen tegen nieuwe wetten op de uitoefening der geneeskunde. De staking zou vandaag beginnen in de afdeling Luik-Luxemburg van de federatie en zal morgenochtend worden uitgebreid tot de afdelingen Antwerpen, Oost- en West-Vlaanderen, Limburg en Vlaams Brabant.

De federatie-Henrard is in verzet gegaan tegen de nieuwe wetgeving, die deze week in het staatsblad is verschenen, omdat deze volgens haar de onafhankelijkheid van de geneesheren en hun organisaties aantast. De Belgische regering heeft bekendgemaakt, dat de nodige voorzorgsmaatregelen zijn genomen om aan eventuele moeilijkheden het hoofd te kunnen bieden.

Men acht het niet uitgesloten, dat stakende artsen het land zullen verlaten (naar Nederland of Frankrijk) om in België zullen „onderduiken” om aan eventuele mobilisatiemaatregelen van de regering te ontkomen. De federatie-Henrard heeft berichten tegengesproken, volgens welke de staking beperkt zou worden tot een actie waarbij alleen maar geen spreekuur wordt gehouden en de artsen dus wel hun patiënten gaan opzoeken.

Geen enthousiasme  
In beschouwingen van de Belgische pers over de staking is er

Colombiaanse koffie  
voor trolleybussen

BOGOTA. — Twee trolleybussen van Russische makelij zullen deze week als proef in Bogota in dienst worden genomen. Als de proef slaagt zullen vijftig trolleybussen worden geruild tegen koffie.

Tien mille voor  
Juda victimanen

WILLEMSTAD. — Tot vanmorgen was er tienduizend gulden ingezameld voor de nabestaanden van de slachtoffers bij de brugramp. Aldus een bericht van het comité Juda victimanen di brug. Dit betekent dat gisteren precies 125.21 bij het comité aan giften binnenkwam.



## Agenda CURAÇAO

**Botica's - Otrabanda:** Colon, tel.: 24200; Punda: Caribe, tel.: 12777.

**Bioscopen:** Roxy: 19.00 - 21.00 The 10th Victim; West-end: 19.00 - 21.00 Kalfay; Cineclandia: 19.00 - 21.00 Een pistool voor Ringo; Drive-in: 19.00 - 21.00 The truth about women; Asiento: Geen voorstelling.

**Cine-truck:** Hedenavond te Dein en morgenavond te Mundo Nobo.

**Diversen:**

**Tentoonstelling:** 10.00-12.00 - 16.00-17.00 Ingrid Paulsen - Gallery RG, Keukenstraat 20.

**Kadercurus (UMUC):** 20.00 - 21.45 Dhr J. M. C. La Cruz. Ond.: Veiligheidswetgeving; 22.00 - 23.00 Discussie.

**SWRC:** 20.00 Film.

### Donderdag

**TeleCuracao** - 18.30 Secret storm; 18.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 Shell progr.; 18.30 Shema Israel; 18.45 Nieuws; 19.00 The time tunnel; 20.00 Wild World West; 21.00 Nieuws; 21.30 Combat; 22.30 Twilight zone.

### Emmastad

**OS/Telecommunication** - Kantoor open: 07.00 - 23.30 tel. 2307; 23.30 - 07.30 J. E. Wijngaarde, tel. 0-44252; B.g.g. tel. 9.

**Personnel services** - M. H. Martes, Jul. van Stolberglaan 12, Rio Canario tel. 0-43479; B.g.g. tel. 9-9.

**N.V. CSM-Ships Agency** - Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel. 2551-2458.

**Alleen voor dringende aangelegenheden** - 00.00 - 07.30 tel. 9.

**Aviation service** - 23.30 - 06.30 M. S. Juliana tel. 0-43701.

**PORT AU PRINCE.** — De ambassadeur van Haiti in de Dominicaanse Republiek, Fritz Moise, heeft berichten dat president Duvalier 18 kisten vol dollars naar Zwitserland had laten overbrengen, „pure fantasie” genoemd.

## Beursberichten

**NEW YORK** — Op de New Yorkse effectenbeurs is woensdag in de laatste fase van de handel een herstel ingetreden waardoor de voornaamste indicatoren hoger sloten dan dinsdag. Bij slot waren de voornamelijk fractionele koerswinsten en -verliezen echter ongeveer in evenwicht. De handelaren waren erop dat het herstel intrad toen het industrieel indexcijfer van Dow Jones de grens van 813 a 850 bereikte, een peil waarop gewoonlijk de steun aan de markt toeneemt.

Sommigen waren van mening obligatiemarkt een rol speelde alsmede de dividendverhoging van American Telephone and Telegraph. De omzet nam toe naarmate het herstel doorzette en de bedrijvigheid was zo groot dat de tikker een achterstand van vier minuten opleefte bij de handel. Aanvankelijk stonden de koersen nog onder druk van de krappe geldmarkt alsmede van een waarschuwing van de president van de federal reserve board dat economische moeilijkheden zullen ontstaan als de Amerikaanse regering geen vastere greep krijgt op de overheidsuitgaven. De meeste groepen fondsen deelden in het late herstel. Dit gold vooral voor de zogenaamde glamourfondsen, die de laatste tijd nogal onder druk hadden gestaan. Goudaandelen daarentegen daalden over het algemeen. De aandelen van de koperindustrie stegen door de berichten over besprekingen met federale bemiddelaars die een eind moeten maken aan de staking in de koperindustrie. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1479. Daarvan sloten er 607 hoger, 647 lager en 225 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 10.000.000 stuks, de obligatieomzet 21.780.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde sloot op 855,06.

**AMSTERDAM** — Vrijwel alle internationale waarden sloten vandaag aan de vaste kant door vraag van het publiek en wat buitenlandse koopopdrachten. KLM was zeer vast ingevolge Wall Street. Cultures weinig veranderd, scheepvaart lager door winstnemen, staatsfondsen merendeels gemakkelijk.

## BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 1959 4 1/4 pct 87 3/4	Bergh/Jurgens	206 1/4	Ver machinef.	81 1/2
Ned 1947 3 1/2 pct 71 7/8	V. Berkels pat.	145	De Vries-ijzer	170
Ned gem '58/59	Broeders, ver.	390 1/2	W-Fröner-BR	105
A/dam Rubber	Calve	710	Bill. 2e rubriek	165
H. V. A. ....	Cur Handelmij	760	Ant. Brouwerij	133 90
A. K. U. ....	Excelsior	153	Ant. Verfabr.	100
Hoogovens	Fokker	62 1/2	Elmar	112
Philips	Van Gelder	436	Sur. Brouwerij	128
Unilever	V. d. Grinten	108 1/2	Goldmies	128
Kon. Olie	Hagemijer Co.	175	Ned. Ant. 1959	117 40
KLM	Heineken	104	Ned. Ant. 1960	91 1/4
KNSM	Indobem	592	Ned. Ant. 1962	87 1/4
Van Ommeren	K. N. Papier	31.10	Ned. Ant. 1967	86 1/4
Scheepv-unie	Zout/Organon	158	Udenhout	100 3/4
BNG '58, 5 1/4 pct 92 1/4	Overzeese Gas	152.50	Vaarsieau	185 1/4
Interunie	Muller en Co.	245	ANP Indices	
Ned fondsen	Rijn-Schelde	100	Intern. Conc.	467.3
Robeco	Sch. expl. mij.	196	Industrie	339.7
Aig Bank Ned	Scholten-Honig	26.50	Scheepv.	103.7
HBU	Stokvis	80	Banken	107.6
Nationale Ned.	Van Swaay	76 1/2	Handel	158.8
Ngombezi	Thom/Drijver	234	Algemeen	346.7
		99		

## BEURS VAN NEW YORK

Alum. Corp.	70 1/2	Westban	28 7/8	Philips Petr.	57 3/4
Amerade	75	Ford	30 3/4	Rep. Steel	42 5/8
Amer. Tel.	51 5/8	Gen. Elec.	99	Reynolds Tob.	39 1/4
Anacanda	44 1/8	Gen. Motors	79 3/8	Royal Dutch	42 1/8
Beth. Steel	33 1/8	I. B. M.	595	Sears Roeb.	56 3/8
Boeing	83 1/4	Irter. Nickel	102 1/4	Shell Oil	62 1/2
Brit. Am. Oil	34 1/4	J. and L.	52 1/2	Spartan Rand	51 3/4
Can. Pac.	54	K. L. M.	76 1/2	Stand. N. J.	64 7/8
Chrysler	42 1/4	McDonald	46	Texas Instr.	105 5/8
Columbia Gas	25 1/3	Monsanto	42 3/4	Twentieth Cent.	23 5/8
Cons. Elec.	36 1/4	Nat. Cash	128 7/8	U. S. Steel	41 7/8
Dupont	153 1/2	N. Y. Central	65 3/4	Westingh. Elec.	71 1/8
		Olin Math.	70 3/4	Dow Jones	855.06

## Ze lachen zich een aap

ORANJESTAD. — Vrijwel tegelijk met het nieuws dat een aantal Arubaanse eilandsraadsleden het rijksbaar weer eens uitging oordeel van gedachten te wisselen over een grotere mate van zelfstandigheid, kreeg ik een artikel onderaan van de parlementaire mededrukker van het Leidsch Dagblad. Verschillen is het nuttig voor mijn Arubaanse parlementaire vrienden om daarvan ook eens kennis te nemen. Daarom neem ik — in koninkrijksbelang — de vrijheid de Leidse lezers hier te doen volgen:

De discussies over onze Amerikaanse rijksoverheid behoren jaar in jaar uit tot de komische momenten. U weet: Suriname en de Nederlandse Antillen behoren ook tot het Koninkrijk der Nederlanden. Volgens het Statuut — een soort super-grondwet, die voor het hele Koninkrijk geldt — hebben deze rijksoverheden evenveel rechten als Nederland. Op papier klopt het allemaal. Toch zijn er af en toe mensen die betwijfelen of het in de praktijk ook klopt. Dan krijg je al bij deze dezelfde discussies, ieder op zijn manier.

Eerst vragen een stuk of wat kamerleden of de West intussen niet zelfstandig wil worden. (Dat zouden ze de kamerleden. M. A.) graag willen. De West kost nu veel centen en het buitenland wil maar niet begrijpen, dat de rijksoverheid heus gelijkbevoegd is. In allerlei hoofdsteden staat Nederland daarom nog steeds te boek als een koloniale mogendheid. Nee hoor, zegt de minister. Ik ben er lantst nog geweest. Ik heb met alle partijen gesproken, ook met de oppositie en niemand wil. (Haal je de koekelek, waar komen anders die centen vandaan?). Dan zegt meneer Lankhorst van de PSP: ook als ze niet willen moeten we toch zorgen dat ze zelfstandig worden. Dat is onze taak. Wat we nu hebben lijkt een soort economisch kolonialisme. We moeten zorgen, dat de West economisch aansluiting zoekt bij andere landen in Midden-Amerika. (Ze kijken wel uit wat we garandeert dat ze de Nederlandse centen nog komen?).

Hé Hs. zeggen dan een heleboel kamerleden, dat gaat zo maar niet. Ze willen niet. Als we ze de zelfstandigheid opdringen dan maken we

## Burgerlijke Stand

**WILLEMSTAD** — Geboren: 10 nov. Alesca Leonard-Mercelina; 7 nov. ovinia Marti-Schmidt; 12 nov. Ricardo Rido-Maria; 11 nov. Wendell Basilia; 12 nov. Gerda Doran; 21 Rodney Coffie-Domacassé; 13 nov. Karen Rachers Fleming; 12 nov. Pieter Boli-Bosker. Getrouwd: 9 nov. Ivan Balinge en Edith Cristiana; 19 nov. Herbert Ruch en Rosa Ramirez; 13 nov. Erwin Merencia en Marlin Sambo; 14 nov. Hendrik Gummarius en Merle Cuales; Edmund Bernadine en Liduvina Cruz; Henry Allée en Elca Jamanica; Cedric Schoop en Jacqueline Bonifacio; 14 nov. Prescillo Salberie en Margarita Apostel; Robert Bishop en Yvonne Gomes; Willem Dorsch en Joan Everts; Albert Bänffer en Yolanda Fina.

## Telefoonnummers

**AMIGOE DI CURAÇAO**  
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360  
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur ... 24361  
Huisaansluitingen:  
F. M. Soontjens (directeur) ... 38219  
J. C. Maas (hoofdred.) ... 24387  
O. Chatelin (red.-verslagg.) ... 24321  
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) ... 44426  
A. van Dongen (red.-verslagg.) ... 38219  
E. F. Marquez (sportverslaggever) ... 53912  
E. E. de Castro (chef adv. afd.) ... 12176  
A. Jeukens (fotograaf) ... 36972  
**AMIGOE DI ARUBA**  
Kantoor ... 1233  
Huisaansluitingen:  
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) ... 2950  
A. M. Franken (fotograaf) 1639

ons pas echt schuldig aan kolonialisme. Dat is pas bevoogding. En bovendien, economische integratie lukt helemaal niet. Het is vaak geprobeerd in Midden-Amerika en het is steeds weer mislukt. (Natuurlijk, want vanwaar zouden dan de centen komen?). En als dan de heer Lankhorst blijft doorzetten zegt de minister: maar het is natuurlijk wel zo, dat het Statuut geen eeuwigheids-waarde heeft. Als de tijd rijp is voor verandering zullen we zorgen, dat die er komt. Daarmee is de discussie dan weer achter de rug — om precies een jaar later bij de volgende begroting weer te beginnen op dezelfde manier. Het is een vaste prik. Het vreemde is, dat iedereen in de Kamer echt meent, wat hij zegt en dat niemand in de gaten heeft, dat ze zich ieder jaar in Willemstad en Paramaribo weer een aap lachen. Heerlijk in de zon.

Gelukkig laat de schrijver in het midden waarom we hier zo moeten lachen: het statuut of de centen. Toch is het plezierig dat ze nu hier weer eens over onze autonomie gaan praten. Dan kunnen ze zich in Den Haag (en Leiden) weer eens een aap lachen.

M. AKAKOE

## Scheepsberichten

**KNSM** — Achilles pas 15 Sombroer nr Le Havre; Ammon 12 te Houston; Attis 15 120 nw Flores nr A'dam; Ceres 16 te Cur.; Chiron pas 15 Sombroer nr Baltimore; Ganymedes 15 te Balboa; Hermes 15 140 nno Bermuda nr Pta Delgada; Kreeon 15 te W'stad; Lodon 15te P'arbo; Marathon 15 106 n Aruba nr Aruba; Mercurius 15 359 nno Pto Rico nr Antwerpen; Neptunus 15 520 zw Azoren nr Barbados; Oranje Nassau pas 15 Horta nr Georgetown; Soerates 15 1700 no Georgetown; Telamon 15 800 zw Azoren nr Antwerpen.

**Tankers** — Caltex Arnhem 15 950 otz Bermuda nr Canvey; Camilla 15 490 nno Pto Rico nr Liverpool; Cinulia 15 1050 nno Bermuda nr Cur.; Kelzerswaard 15 600 v Finisterre nr Thamehaven; Khasiella 15 v Pta Cardon nr North Weymouth; Tamara 15 130 nno Mona nr Baltimore; Viana 15 v Hamburg nr Caribbean; Vitrea 17 te R'dam verw.

## INGEZONDEN STUK

## „Antilliaanse” Nieuwsbrief

Wekelijks krijgen wij, Antillianen, hier in Nederland een uitgave van het kabinet van de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, onder de (uitgave) titel: Antilliaanse Nieuwsbrief.

Deze uitgave noemt zich Antilliaanse Nieuwsbrief, maar wat het daarin voorkomende nieuws betreft, zou ik het liever Curacaosche Nieuwsbrief noemen.

Dit krantje bestaat uit acht bladzijden, allemaal volgeschreven met nieuws uit de Antillen, wat zeg ik, ik bedoel uit Curacao. Elke keer is het weer hetzelfde: negentig procent van dat krantje is volgeschreven met nieuws uit Curacao.

Ik wil niemand tekort doen, maar wij als Antillianen, maar ook Arubaanen, zouden graag wat meer berichten over Aruba willen lezen. Ik zou me niet voorstellen dat er niets op Aruba gebeurt. Voorbeeld: In de nieuwsbrief nr 19, van 8 november 1967, waren er maar 3 van de 26 berichtjes, over Aruba. Of is er al een plaats voor Curacaosche nieuws? Over Bonaire en de Bovenwindse Eilanden horen we in het geheel niets, o ja, wel als een van de ministers er naar toe gaat. De Bonaireanen in Nederland zouden ook erg blij zijn met enkele berichtjes over of uit Bonaire, dunkt me. Ik erger me elke keer na het lezen van deze nieuwsbrief.

Ik hoop dat in de toekomst deze brief zijn naam zal rechtvaardigen en dat we dan echt Antilliaanse nieuws krijgen, van alle eilanden van de Nederlandse Antillen. Ik hoop dat ik duidelijk was.

Als Antilliaan teken ik hoogachtend,

F. B. FLANEGIEN  
Nijmegen

**BOGOTA.** — Een dol geworden Jordaanse handelaar, Teil Abed, heeft in het centrum van Bogota paniek gezaaid. Na de directeur van een hotel met een pistool te hebben bedreigd, volgde een beleg door vijftig politiemannen, van wie de man al schietend een doodde en twee verwondde. De politie, die gebruik maakte van traangas, slaagde er tenslotte in de man te arresteren.

## Sparen in



## aandelen

**Vermogensgroei**  
1 Jan. 1967 f 67 miljoen  
1 Okt. 1967 f 83 miljoen

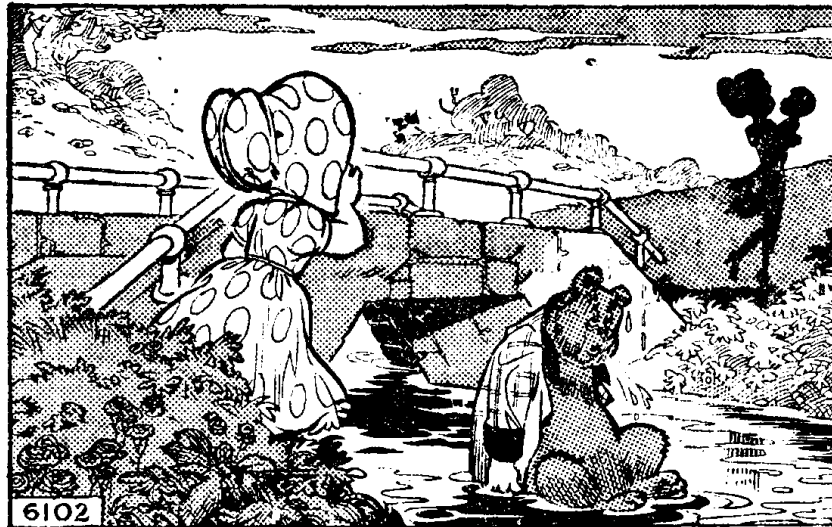
**Koerswinst**  
koers 1 Jan. 1967 f 71,-  
koers 1 Okt. 1967 f 85,50  
terwijl f 4,- dividend per  
aandeel werd uitgekeerd.

**Vraagt ons derde kwartaal-  
bericht 1967.**

**NEFO Herengracht 436  
Amsterdam Tel. 64284**

**INL.: BREEDESTRAAT 1,  
WILLEMSTAD, TEL. 11340**

# Heer Bommel en zijn heldendaden



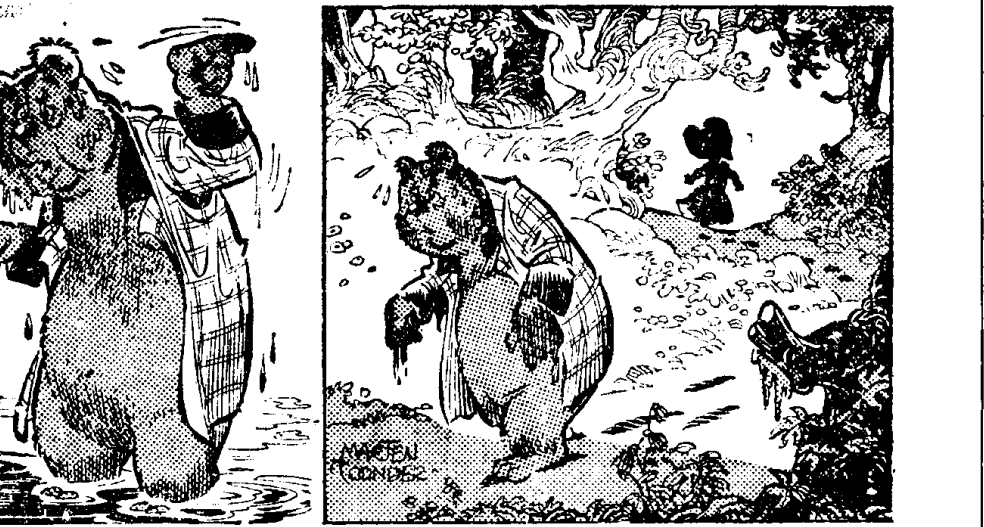
6102 — Juffrouw Dodel reikte het kind over aan de gelukkige moeder en repte zich toen over het buggetje naar de oever waar heer Bommel in de modder zat.

„Olie!” riep ze. „Kom er toch uit! Het is daar veel te nat voor je!”

De drenkeling bleef enig overtuigd water uit en gluurde uit zijn ooghoeken naar zijn buurvrouw.

„Trek het je maar niet aan”, hernam deze. „Je hebt het goed bedoeld hoor! Jij kon ook niet weten, dat het hier zo ondiep was, hè? Kom maar mee, dan krijg je een lekker kopje warme thee van me.”

Nu kwam de beklagenswaardige heer plussend overeind, en terwijl de



blubber hem langs de ingevallen trekken droop, stamelde hij: „Njee, het niet mee... piffffts... Ikkkk... ik ga niet verder mee, betoel ik. Uch, ik bedoel dat ik nog een dringende zaak moet bespreken. Dat he inner ik me opeens, als u begrijpt wat ik bedoel. Tot ziens, mevrouw.”

Zo sprekende klotste hij naar de oever, en zonder om of op te kijken slokte hij met soppende tred het pad op dat terug naar huis leidde.

„Wat nu?” zo vroeg hij zich al druipende af. „Een heer, een modderfiguur geslagen heeft, kan zich niet meer vertonen. Het enige wat mij overblijft is een teruggetrokken leven in een schamerig vertrek. met mij is het afgelopen...”

## DE ZOON VAN DE BERENJAGER

door  
KARL MAY



103-8. — „Wraak voor massa Martin!” brulde de zwarte Hercules en met een boog gooidde hij de Ogallalla naar beneden. Er klonk een huivering, een doodscrek en toen een doffe plons. Daarna was alles heel stil. Het opperhoofd was precies in een slijkgat terecht gekomen en reddeloos verloren. Allen hadden met gemengde gevoelens het gevecht gadeslagen en nu klonk er uit de monden der Ogallalla een gehuil van teleurstelling op. Het was voor hen een grote vernedering, dat hun hoofdman door een neger was gedood. Bob begaf zich onmiddellijk na zijn daad naar Martin.

## Voorgeschiedenis aanslag Rooseveltweg Boetes voor verboden bezit van pistool

**WILLEMSTAD.** — Nadat de eis van twaalf jaar gevangenisstraf tegen beklagde M.S. was gevallen en het pleidooi was gehouden door mr O. Burghardts behandelde de rechtbank gistermorgen een van de gebeurtenissen, welke aan de aanslag op 29 augustus op groep mensen langs de Rooseveltweg voorafging. Daarvoor moesten de 21-jarige R.S. en de 23-jarige R.J. zich verantwoorden. Het was ten laste gelegd het ongeoorloofd bezit van een vuurwapen. S. werd veroordeeld tot honderd gulden boete of twintig dagen hechtenis en J. tot vijftig gulden of tien dagen.

Zoals bekend had zich op 27 augustus tijdens een feest een vechtpartij voorgedaan tussen R.S. en vriend van M.S. en een zekere Stanley. M.S. was toen zijn vriend R.S. te hulp gekomen en had de vechten van elkaar gescheiden.

Uit het verhoor door de rechter werd gisteren duidelijk dat beklagde J. na die ruzie een pistool had gevonden op het terrein te Gasparito waar het feest was gevierd. Beklagde R.S. had toen aan J. gezegd, dat dit pistool van hem was. R.S.

had het pistool van J. afgenomen. R.S. bevestigde de lezing van het gebeurde door J. De rechter wees verder nog op het feit, dat beide beklagden een blanco strafkaart hadden.

In zijn requisitoir herinnerde de officier er aan, dat een ander deel uitmaakte van de voorgeschiedenis van de aanslag met de auto, welke M.S. later op de Rooseveltweg zou plegen. De officier, maakte duidelijk, dat het pistool zodanig behandeld was — ondermeer was de loop behoorlijk uitgeveild — dat het als wapen niet goed meer gebruikt kon worden.

Van de andere kant kon het hanteren van het pistool toch wel de nodige paniek zaaien en als ondersteuning van een dreigement gebruikt worden. Hij meende dat een flinke boete daarom op zijn plaats was: tegen beklagde eiste hij honderden vijftig gulden boete of dertig dagen met vernietiging van het pistool.

Beklagde J. verklaarde daarop, dat hij de boete hoog vond, vooral omdat hij geen werk had. Daarna bracht de rechter een nuancering aan in de bestraffing van de beklagden.

„Uitstekend, sir!” zei ik vormelijk. „Ik was er inderdaad niet op de hoogte u met al uw bagage wilde meereizen. Daarom staan de vrachtwagens dan ook in Suez te wachten en niet hier in Port Said. Ik kan ze hierheen laten komen als u daarop staat, maar dan krijgt u geen toestemming van boord te gaan en houdt u het vertrek van het schip op. U zult het met me eens zijn dat dat ongewenst is. Als u koeriers nu eens meevoert tot Suez en daar toezicht hielden op het lossen? Dan kunnen ze met de vrachtwagens verder naar Cairo rijden en staan uw bezittingen geen moment onbeheerd.... Vóór u morgenavond zelf aankomt, is alles veilig en wel in Maadi, dat garandeert ik u.”

Aarzeland stemde hij toe en voor hij weer van gedachten kon veranderen, verzocht ik kapitein Hastings onze opperbevelhebber van de wijziging van de plannen op de hoogte te brengen. „Het spijt me dat ik u moet vragen het voor me op te knappen”, zei ik tegen Hastings. Mijn opmerking was eigenlijk meer voor Maysky dan voor hem bedoeld. „maar ik zit tot Bagdad min of meer aan zijne excellentie vast.”

„Laten we dan maar hopen dat we niet losraken”, zei Maysky schertsend en hij bestelde thee.

Na deze strubbelingen over de bagage konden we het best samen vinden. Mevrouw Maysky was heel charmant en een echte dame, al wilde ze als goed communiste geen „dame” worden genoemd. De drie dagen in Cairo waren voor mij wel ietwat zenuwlopend. ’s Nachts controleerde ik om de twee uur de wacht rond het huis van de opperbevelhebber en overdag maakte ik uitstapjes met de Maysky's. De vrachtwagens met de grote bagage en de drie koeriers arriveerden zonder ongevallen in Maadi en ik liet de hele zaak zo zwaar onder bewaking houden dat zelfs Maysky tevreden was.

Bij ons vertrek uit Maadi bestond het konvooi uit tien vehikels. Ik reed aan het hoofd in een legerje, in de auto daarachter zaten de ambassadeur en zijn vrouw. Een van mijn sergeants escorteerde hen als lijfwacht. Op het laatste moment vond Maysky het opeens niet nodig dat de drie koeriers met ons mee zouden

## Betere vergoeding voor plaatsvervangende leden algemene rekenkamer

**WILLEMSTAD** — Het is in de praktijk noodzakelijk gebleken dat ook de plaatsvervangende leden van de algemene rekenkamer, maandelijks een groot aantal stukken door nemen ten einde op de hoogte te blijven van de gang van zaken, en opdat zij verantwoordde beslissingen kunnen nemen, wanneer zij daartoe worden geroepen. Het betreft hier rapporten van de landsaccountantsdienst, elandsaccountantsdiensten en particuliere accountants, verslagen van allerlei organen, instituten en stichtingen, alsmede de begrotingen van de algemene dienst en van de bedrijven van de vijf controlegebieden.

Ingevolge artikel 8 lid 1 van de landsverordening algemene rekenkamer Nederlandse Antillen ontvangen de plaatsvervangende leden een presentiegeld van vijftien gulden voor elke vergadering welke zij als zodanig bijwonen. Wanneer nu een plaatsvervangend lid in een bepaald jaar geen enkele vergadering heeft bijgewoond, ontvangt hij geen ver-

goeding ofschoon hij toch tijd heeft moeten besteden aan de bestudering van stukken.

Het is naar de mening van de minister van financiën dan ook al zins redelijk dat de plaatsvervangende leden van de algemene rekenkamer, behalve een presentiegeld, een bijgewoond vergadering, een adequate honorering ontvangen voor van hen verlangde prestaties.

Een thans bij de staten ingediend ontwerp landsverordening tot wijziging van de landsverordening algemene rekenkamer Nederlandse Antillen beoogt hierin te voorzien.

voorgestelde wijziging van het ontwerp van artikel 8 luidt: „De jaarlijkse remuneratie van voorzitter, leden en plaatsvervangende leden van de algemene rekenkamer wordt bepaald bij landsbesluit houdende algemene maatregelen van plaatsvervangende leden ontvangen bovendien een presentiegeld van vijftien gulden voor elke vergadering, welke zij als zodanig bijwo-

nen.”

„Een van de trucks heeft het begeven”, zei de officier die met de zorg voor Maysky's bagage was belast.

We stonden stil en ik ging naar achteren om te zien wat er aan de hand was; Maysky op mijn hielen. De chauffeur-monteur trok zijn hoofd onder de motorkap vandaan, vertelde ons zijn diagnose en zei dat hij minstens drie uur nodig zou hebben om het ding weer op gang te krijgen.

„We kunnen het beste doorrijden naar Asluj en in het wachtklokaal van de Egyptische douane wachten tot ze het weer in orde hebben”, stelde ik Maysky voor.

„Mijn plaats is hier”, kreeg ik kortweg ten antwoord.

Mevrouw Maysky wilde haar man niet alleen laten en zo zaten we daar drie uur aan de kant van de weg, terwijl de truck werd gerepareerd. Maysky stond de monteur van het begin tot het eind op de vingers te kijken met een gezicht alsof hij er een groot verstand van had.

We hielden een korte rustpauze in Asluj en kregen er daar nog twee passagierswagens van de Palestijnse politie bij. In Jeruzalem legerden de Maysky's ten huize van de Hoge Commissaris en ook daar trok ik met hen door de stad om hun de bezienwaardigheden te laten zien. Toen zetten we koers naar Damascus en begonnen daarmee aan het traject waar ik uit veiligheidsoogpunt het meest tegenop zag. De Britse gezant in Syrië was afwezig en we sloopen onze tenten op in het Orient Palace Hotel. Het lag in het hartje van de stad, waar het volksmassa's. We hadden geen ongunstiger tijdstip voor onze komst kunnen kiezen; de Syriërs barstten ongeveer van woede. De Gaulle en zijn Vrije Fransen hadden — daartoe krachtig aangespoord door Churchill — in 1941, dus twee jaar tevoren, Syrië en de Libanon onafhankelijk verklaard. Maar ze probeerden desalniettemin

„Goed, majoor Sansom”, zei Maysky na een ogenblik te hebben gezweven en er gleed een schaduw van een glimlach om zijn mond. Hij had ook al geïnformeerd hoe het met de verschillende wegen naar Bagdad stond en was al benieuwd wanneer u met uw voorstel voor de dag zou komen.”

Opgelucht bedisselde ik het vertrek van de ambassadeur en reduceerde de lijfwacht van de zelf. Hij en ik zaten allebei op spelden. Het stuk woestijn tussen Damascus en Bagdad was vrijwel onbewoond en een schitterend jachtterrein voor roverbendes. Er waren al een paar maal bussen overvallen en geplunderd en ik dacht al dat het nu onze beurt was toen een een uur of elf — we waren zowat halverwege waar je in een houten gewallet iets te drinken kon krijgen — een daverende explosie werd vernomen. De bus werd hevig heen en weer geslingerd en stond stil.

(Wordt vervolgd)



Voz di CFW over steun aan nabestaanden ramp-slachtoffers

## Hulp blijft nodig, regeling uitkering kan veel tijd vergen

WILLEMSTAD. — Het orgaan van de Curaçaose federatie van werknemers (C.F.W.), Voz di C.F.W., heeft in zijn jongste editie veel aandacht besteed aan de brugramp. Naast een herdenking van de slachtoffers levert het orgaan kritiek op de ondernemers, die op de dag van de begrafenis geen gevoel hebben gegeven aan het verzoek van de C.F.W. om het personeel eerder vrijaf te geven om de begrafenis bij te wonen. Ook wordt de uitkering aan de nabestaanden aan de orde gesteld. In dit verband wordt er op gewezen, dat de CADMU, de bond van werknemers bij de C.D.M., in het verleden op de hres heeft gestaan voor de nabestaanden van de werknemers Richardson, die om het leven kwam bij een bedrijfsongeval. Deze editie van Voz di C.F.W. werd dezer dagen ook op straat verspreid.

Op 6 november, de dag van de brugramp, had een jaarverslag van deze vakbond moeten verschijnen over de activiteit in 1966-67 met daarin de nodige aandacht aan de kwestie-Richardson, welke via een civiele procedure werd geregeld. De vakbond heeft voor de nabestaanden van de heer Richardson gedurende een jaar en vier maanden geprocedeed met het resultaat, dat een uitkering werd verkregen voor de weduwe van ongeveer zestigduizend gulden.

### Anderhalf jaar

„Wat de brugramp betreft”, aldus Voz di Obrero, „moet nog beslist worden, welke maatschappij de fout heeft gemaakt om daarna die maatschappij te claimen”. Als de kwestie Richardson bijna anderhalf jaar heeft geduurd, dan zal het niet vreemd zijn dat deze brugkwestie ook anderhalf jaar gaat duren. Daarom is het noodzakelijk de nabestaanden van de brug-slachtoffers te helpen tot dat deze kwestie is geregeld.

Het bestuurslid van CADMU, de heer M. D. Joseph, zegt in een bijdrage aan Voz di C.F.W., dat de vakbond van de C.D.M.-werknemers

„een beetje ervaring” heeft gekregen door het oplossen van „bijna gelijksoortig probleem”, dat zich verleden jaar voorded toen de heer Richardson om het leven kwam. „Zoals de situatie op het ogenblik is”, stelt de heer Joseph, „is het niet prudent en juist bekend te maken, welke stappen wij nu zullen ondernemen.”

### Veel gecompliceerder

Het bestuurslid van de CADMU vervolgt dan: „Het ongeluk met de brug is een veel gecompliceerder catastrofe (dan het geval met de heer Richardson — red.), omdat er zowel de eilandregering, Rijkswaterstaat, Pletierij De Schelde en de Curaçaose Dokmaatschappij bij betrokken zijn. Van deze vier moet er volgens ons als vakbond, één schuldelijk zijn aan de ramp en wanneer de deskundigen dit hebben vastgesteld, zullen wij al onze krachten bundelen zodat de schuldeide, wie het ook zij, de materiële schade zal betalen.”

„Geruchten doen de ronde als zou de brug niet verzekerd zijn en van de andere kant kon de gehele bevolking in de Amigoe di Curaçao van 9 november lezen, dat er geen reden zou bestaan om geen enkel fonds te vormen voor de nagelaten betrekkingen, omdat de brug verzekerd is, zodat de actie overbodig is”, aldus de heer Joseph.

### Plicht gedeputeerde

Hij zegt dan verder: „Ik geloof, dat gedeputeerde Rozendal de bevolking moet zeggen dat de werknemers verzekerd zijn, waar zij verzekerd zijn en voor hoeveel zij verzekerd zijn, om zo mee te werken de valse geruchten uit de wereld te helpen. Ik als arbeider, die de Amigoe van 9 november las, en die deel uitmaakt van het comité Yuda Victimanan di Brug, ben van mening, dat de betrokken gedeputeerde de activiteiten hindert van genoemd comité. Ik vind dat de gedeputeerde, gezien zijn positie in de gemeenschap, verplicht is recht op het doel af te gaan.”

De vakbondsleider beëindigt zijn artikel met de verzekering, dat de bond nooit zal toestaan dat de familieleden van de slachtoffers in financiële nood zullen leven.

### Aktes Holiday Inn Aruba aangereikt

WILLEMSTAD. — Gistermiddag werd namens de directie van Aruba Real Estate n.v. door notaris mr. E. L. Joubert aan de minister van Financiën, de heer F. J. Tromp, de concept-aktes met betrekking tot de financiering van Holiday Inn Aruba overhandigd. Zoals bekend heeft de Hollandse Bank-Unie n.v. ook de financiering op zich genomen, waarvoor een garantie van de rechtspersoon Nederlandse Antillen nodig is. De minister zegde alle medewerking toe teneinde te bewerkstelligen, dat zo spoedig mogelijk de desbetreffende garantie door het land kan worden verleend. Bij de aanbidding der stukken waren mede aanwezig de heren mr. J. J. van Thiel, district-directeur van de Hollandse Bank-Unie n.v., en mr. H. W. Bunschoten, directeur van de Hollandse Bank-Unie n.v. te Oranjestad, en commissaris van Aruba Real Estate n.v., alsmede drs M. P. Vlietman, financieel adviseur van de Vennootschap.

Het ligt in de bedoeling, dat begin januari 1968 met de bouw van dit hotel, dat in verband met de ligging iets groter en luxueuzer van opzet zal zijn dan dat op Curaçao, wordt aangevangen en dat het ultimo 1968 in bedrijf wordt gesteld.

### Jongen (15) snijdt ander met fleschals

WILLEMSTAD. — Gistermiddag kregen twee jongens te Marchona ruzie. Een van de vechtersbazen, een vijftienjarige, greep een fles, sloeg die stuk en sneed met de gebroken fles zijn tegenstander in een arm. De politiearts hechtte de wond. De dader is door de kinder- en zedenpolitie aangehouden en ingesloten.



Te Salinja op Curaçao werden gistermiddag drie nieuwe winkelpanden geopend: een filiaal van El Combate, de Novo Book and Giftstore en Antillian Color Laboratories van El Loure S.A. Er bestond veel belangstelling voor de officiële opening. De foto geeft een beeld van het interieur van Antillian Color Laboratories.

### AANBESTEDING

WILLEMSTAD. — Bij de op dinsdag 7 november 1967 ter administratie van financiën gehouden openbare aanbesteding volgens bestek 316 dienstjaar 1967 betreffende het schilderen van 17 landswoningen op Curaçao, werd ingeschreven door schildersbedrijf Pouw N.V. voor / 34.000, Clapas / 27.500,—; Schildersbedrijf Van Hornsveld N.V. / 23.500,—; Schildersbedrijf Piet Dijk / 18.750,—; Norberto Albertus / 15.855.

De gunning is aangehouden. Voor onderhoudswerken aan landswoningen werd ingeschreven:

J. R. Rijken / 47.900,—; H. J. v. Velzen / 36.739,—; A. C. Clark / 36.000,—; R. E. H. de Wit / 24.950. Ook deze gunning is aangehouden.

### Arbeider bij ernstig gewond bedrijfsongeval

WILLEMSTAD. — Gistermiddag is een 24-jarige arbeider bij Shell Curaçao n.v. ernstig gewond geraakt bij een bedrijfsongeval. Hij werd met een lendenwervel-fractuur in het ziekenhuis opgenomen. De man was werkzaam bij een stalen bordes. Het hekwerk, dat een gewicht van een ton heeft, kwam in beweging en viel van acht meter hoogte omlaag. De arbeider werd door het obstakel geraakt.

QUEBEC. — De politie van Quebec heeft een jongen van elf jaar gearresteerd, die volgens haar in de afgelopen twee jaar vierendertig branden heeft gesticht en misschien nog meer.

### Inleidingscursus in K.v.K.

## Kaderopleiding van Becowena begonnen

WILLEMSTAD. — Dinsdagavond opende de heer L. E. van der Jagt, voorzitter van de raad van advies van de stichting Becowena, de inleidingscursus in het auditorium van de Kamer van Koophandel. In zijn openingsrede, trachtte spreker naar voren: dat geen organisatie kan bestaan zonder leiders, die met kennis van zaken de organisatie leiden. Het is daarom dat zij toejuichte dat Becowena reeds in zijn prille begin, de kadervorming aan heeft durven pakken.

Als eerste spreker trad op drs M. J. Bockhoudt, die in de landstaal bracht: „E sistema cooperativa”, waarbij hij besprak:

1. „Kiko ta cooperativa” (Wat is een cooperatie).
2. „Ki ta intencion di cooperativa”. (Wat is het doel van een cooperatie).
3. „Con un cooperativa ta funciona”. (Hoe werkt een cooperatie).

Na de pauze werd gelegenheid gegeven tot het stellen van vragen, waarvan gebruik werd gemaakt, zodat een levendige discussie zich ontspan.

Het programma van de inleidingscursus, ziet er als volgt uit:

Donderdag 16 november 1967: drs M. J. Bockhoudt „E Tarea di Cooperativanan den nos Desarojo Social y Económico”.

Te Salinja op Curaçao werden gistermiddag drie nieuwe winkelpanden geopend: een filiaal van El Combate, de Novo Book and Giftstore en Antillian Color Laboratories van El Loure S.A. Er bestond veel belangstelling voor de officiële opening. De foto geeft een beeld van het interieur van Antillian Color Laboratories.

### Vergadering van taxichauffeurs

WILLEMSTAD. — In het gebouw van het Clasc te Scharloo wordt morgenmiddag om twee uur een buitengewone ledenvergadering gehouden van de Algemene Curaçaose taxichauffeursbond. Aan de orde zullen ondermeer komen de goedkeuring van het financiële verslag en een stemming over het invoeren van een taximeter. Het bestuur zal mededeling doen van de in de voorbije tijd ontplooiden activiteiten, waarbij men ook de recente moeilijkheden zal bespreken, waarmee de taxi-chaffeurs te doen hebben.

### Romijn directeur van Jolly n.v.?

WILLEMSTAD. — Het is te verwachten dat drs H. Romijn de opvolger zal worden van de onlangs overleden directeur van Jolly n.v., A. Pasman. De benoeming van de heer Romijn moet nog goedgekeurd worden door de aandeelhoudersvergadering van Jolly n.v. Drs Romijn is op het ogenblik directie secretaris van Kersten en co. in Suriname, waarvan Jolly n.v. op Curaçao een dochter is.

„De taak van Cooperaties in onze Sociale en Economische ontwikkeling.”

Dinsdag, 21 november 1967: mr. A. Palm. „Responsabilidad y Competencia di miembronan di Cooperativa y nan Directiva”. „Verantwoordelijkheid en Bevoegdheden van leden van een Cooperatie en zijn Bestuur”.

Donderdag, 23 november 1967: mr. E. S. Joubert. „E sistema pa organisa Cooperativanan y forma Directiva di dié”. „De wijze om cooperaties op te richten en de bestuuring te vormen”.

Dinsdag, 28 november 1967: drs H. J. Spröck. „E sistema di Cooperativanan di Crédito y Cooperativa Consumptiva”.

„De wijze van samenwerking tussen Cooperatieve Spaarverenigingen en Consumenten Cooperatie”.

Donderdag, 30 november 1967: drs H. J. Spröck. „Cooperativanan Productiva y e Desarojo Social y Económico di Antillas”. „Productie Cooperaties en de sociale en economische ontwikkeling van de Antillen”.

Donderdag, 14 december 1967.

„Session final y entrega di Certificadon.”

„Slotzitting en uitreiking van certificaten, aan hen die met vrucht de inleidingscursus hebben gevolgd.”

### INGEZONDEN STUKKEN

## Medische toestanden op de Bovenwinden

Naar aanleiding van een ingezonden stuk over medische toestanden op de bovenwinden mag ik het volgende uitdrukkelijk onder uw aandacht brengen.

Op St Maarten, waar ik al jaren woon met mijn gezin hebben wij niet te klagen over het feit dat hier personen die ongeschikt zijn voor uitoefening van de medische praktijk werkzaam zijn of ons zouden behandelen.

Wij prijzen ons gelukkig dat hier een zeer kundige en hardwerkende dokter onze medische verzorging behartigt.

Een goede dokter, die operaties kan verrichten, o.a. mijn eigen kinderen heeft geopereerd, die speciaal naar de States is geweest ter bestudering van moderne toepassingen in de röntgenologie, een dokter die samen met de eervoorde zusters van het ziekenhuis en met de geweldige steun van de gezaghebber niet anders doet dan ijveren voor de vooruitgang van de medische praktijk op St Maarten. Meerdere malen is het hospitaal uitgebreid en verbeterd, op het ogenblik is zelfs een van de modernste röntgenapparaten in aanbouw in het hospitaal hier.

Om terug te komen op het ingezonden stuk van 30 oktober j.l. mogen we dan zeker de keurzijde van de medaille laten zien. Als men in de krant een stuk laat opnemen, moet men wel zorgen goed geïnformeerd te zijn en niet afgaan op praatjes of leugens tot bestwil, maar de feiten helder onder ogen zien.

Bedoelde mev. H. (zuster van de schrijver) van bovenaangehaald schrijven moest van de waarnemend chirurg-gynaecoloog toen zij op 6 juni op spreekuur kwam naar het hospitaal gaan voor opname. Mevr. F. vroeg om uittstel want zij kreeg visite uit Curaçao, ze zou nu de 10e komen, kwam die dag onderweg de waarnemend chirurg tegen en vroeg wederom om uittstel en kwam eindelijk 11 juni in het hospitaal voor opname.

Op 20 juni is mev. H. op eigen verzoek ontslagen uit het hospitaal want zij wilde naar Curaçao.

Zij kreeg van de behandelende chirurg-gynaecoloog een brief mee voor de specialist en werd verwacht de volgende dag de 21e naar Curaçao te gaan, er was toen een vlucht van de ALM. Zij ging echter niet maar wachtte tot de 23e eer zij naar Curaçao ging, zonder zich verder nog voor verdere controle bij de behandelend chirurg te laten zien.

Laatstgenoemde kan niet weten of inmiddels de toestand van mev. H. verslechterde want hij heeft haar niet meer teruggezien en waande haar op Curaçao.

Het geval met de jongeman die een ongeluk kreeg met een zandauto.

Het ongeluk gebeurde op 18 augustus ongeveer 9.30 uur. De man is direct naar het hospitaal vervoerd en de vervangende chirurg was daar aanwezig.

De getroffen was stervend en in diepe shock.

Het been was al koud, de huid zwaar beschadigd, gecompliceerde bovenbeenbreuk, alle aderen en ze nuven verwoest.

Direct is de behandelende chirurg

gaan werken om de man uit de zware shock te krijgen door toedienen van infusen, bloedtransfusies en diverse antibiotica. Eindelijk om ongeveer 13.00 uur was de man buiten direct levensgevaar, toen is het been gepist voor transport, vliegtuig stond klaar en de man is onder begeleiding van de vrouw van de chirurg (zij is gediplomeerd verpleegster) naar Curaçao gegaan met het gecharterde vliegtuig.

Uit de alhier aanwezige verklaringen van de behandelende chirurg op Curaçao blijkt dat het been nooit te redden was geweest. Ook dit verhaal van de schrijver berust dus op een grove leugen.

De aanrijding met de heer D. Zoals de heer H. zelf schrijft, zijn er aan de Franse kant drie bekwame artsen.

De waarnemend chirurg van de Hollandse kant had zich de avond voordat de trip naar Saba en tevens het ongeval plaats vond persoonlijk in verbinding gesteld met een bekwame arts van de Franse kant om af te spreken voor waarneming tijdens zijn afwezigheid gedurende de helve dag dat hij naar Saba ging met de gezaghebber.

Er bestaat op St Maarten een goede verstandhouding tussen de beide geneesheren en er wordt meer voor elkaar waargenomen in spoedgevallen.

In dit geval werd ook ogenblikkelijk medische bijstand verleend. Ten overvloede kan nog worden vermeld dat tijdens de vlucht naar Saba het ongeval werd doorgegeven en door de gezaghebber uitdrukkelijk werd gevraagd of terugkomst naar St Maarten gewenst was. Dit werd tot twee keer toe niet nodig geacht door de behandelende arts van de Franse kant, waarvan schrijver zelf aanhaalt dat deze goed is.

Opgemerkt moge nog worden dat de plaatsvervangende chirurg-gynaecoloog tijdens het verlot van dokter J., op normale wijze is aangetrokken tot vervanging, dat deze dokter absoluut geen familie is van de vaste dokter hier, dat hij niet als bejaard persoon de enige arts zou geweest zijn op het eiland, want zoals schrijver zelf zegt, zijn er altijd nog drie bekwame artsen op de Franse kant. Verder was deze dokter niet een sinds jaren gepensioneerde chirurg, maar was nog volop in de running want hij doet in Europa niet anders dan verzoeken voor dokters die wegens ziekte of anderszins verhinderd zijn zelf hun praktijk uit te oefenen. U kunt dus zeker niet zeggen dat de massa moet creëren om familierelaties te berieven.

Er crepeert hier niemand wegens gebrek aan medische verzorging. Het is hier een klein eiland en het kan uit de aard der zaak nooit be schikken over zoveel specialisten als Curaçao, maar nogmaals wij prijzen ons gelukkig een kundig man te hebben zoals er nu is.

A. F. VAN BERKOM  
St. Maarten.

### Standbeeld

Hoe zit het nou met het recht in de Nederlandse Antillen? Indien een chauffeur iemand doodrijdt, moet hij zijn levenlang elke week een bedrag afstaan aan de nabestaanden. Dat vind ik logisch. Maar nu gebeurt er een ongeluk (met de brug) en de heren (kapitalisten) denken dan met

De grootste sortering  
**TERLENKA**  
Jongens- en meisjespakjes  
jurkjes, overgooiers  
jongens- en meisjesblouses  
herenoverhemden

**Cinderella**  
„Uw zokkenspecialist”

### IJS

om Uw flesjes heerlijk koud te houden aan de baai...  
voor verjaardags-fuifjes...  
voor huwelijks-partijen...  
volop verkrijgbaar bij de

**Roosevelt Bar**  
Winston Churchillweg 94  
Telefoon 43225

— wordt desgewenst ook thuisbezorgd —

Hebt U reeds gedacht aan het doorsmeren en olieversen van Uw auto bij

### SHELL SPEEDLINE?

(Accu bijvullen, banden op spanning brengen en portieren oliën enz. zijn geheel kosteloos)

Nieuw aangekomen  
beeldige tassen  
sky en lak  
bij

**Capri**  
de Ruyterkade 10, tel. 12120

een actie-comité de zaak af te kunnen doen. De heren (ook twee vakbondsleiders) zijn dan nog zo brutaal om zelf in het comité te gaan zitten.

Men kan beter het geld, dat het comité ophaalt, gebruiken om een zaak aan te spannen tegen de heren zelf — en ik weet zeker, dat dan het geld binnenstroomt. Laat nu een paar goede advocaten uit Nederland komen om voor de rechten op te komen van deze arbeiders (van hun nabestaanden) en daardoor van alle arbeiders in de Nederlandse Antillen.

Mocht er geen geld genoeg binnenkomen om de advocaten te betalen, dan stel ik het volgende voor: de heren „weldoeners”, die in het comité zitting hebben genomen, staan een half procent (een-tweehonderste deel) van hun jaarinkomen af aan het fonds. Dan heeft men zeker al een miljoen gulden binnen. Ik geloof, dat er wel enkele goede advocaten te vinden zijn, om voor een miljoen gulden voor de rechten van de Antilliaanse arbeiders te vechten.

Een standbeeld voor de bruggenbouwers is natuurlijk wel aardig, maar beter zou zijn, dat er een standbeeld komt ter herdenking van het jaar 1967, hetjaar waarin de sociale evolutie in de Nederlandse Antillen is aangevangen.

P.S. De DP-bladen Beurs- en Nieuwsberichten en La Prens dringen de laatste dagen sterk aan op een onderzoek in de affaire-Stuyvesantcollege. Waar zijn de commentaren gebelken van beide kranten over het feit, dat het nog niet vast staat of de brugwerkers verzekerd zijn? Is een onderzoek in deze kwestie niet dringender? De stupiditeit van die kranten, om te denken dat het Antilliaanse volk zich in 1967 nog om de tuin laat leiden! Iedereen heeft door, dat de rel rondom het schoolblad Knaplot slechts gecreëerd is, om de aandacht van het brug-schandaal af te leiden. De brug, dat is een schandaal. Een geschied in een schoolblad kan na weken nog worden onderzocht. Niemand eet een boterham minder door een artikelje in een schoolblad. Maar door de brugramp zijn wel negen Antilliaanse gezinnen gedupeerd.

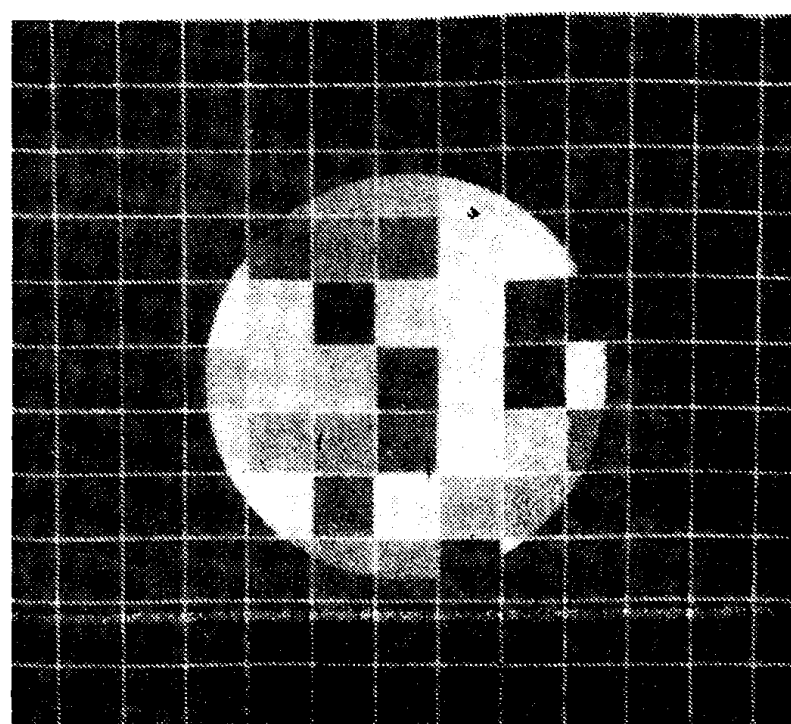
R. TSCHUMIE

## Antonieta Laufer in De Boog



WILLEMSTAD. — Vrijdag wordt er in galerie De Boog een zeer interessante tentoonstelling geopend van het werk van Antonieta Laufer, een Venezolaanse schilderes.

Het openingswoord wordt gesproken door de consul-generaal van Venezuela de heer F. Leidens. Mevrouw Laufer zal 22 werken tentoonstellen, waarvan enkele op linnen. De schilderes is dezer dagen vanuit Caracas gearriveerd om haar 1ste one woman show bij te wonen. Maandag vertrekt de kunstenaar, die verzegeld is van haar echtgenoot, naar Caracas. Het werk, dat voornamelijk abstract is, heeft een modern karakter mede door de bijzonder „moderne” kleuren die Antonieta gebruikt. De opening is om half negen 's avonds.



### Comptabiliteitswet aan herziening toe

WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit van 30 oktober 1967 is een commissie ingesteld met als taak de regering te adviseren inzake de herziening van de comptabiliteitslandsverordening (P.B. 1963 nr 1) en het comptabiliteitsbesluit (P.B. 1957 nr 58). In bedoelde commissie zijn de volgende heren benoemd: tot lid tevens voorzitter: drs B. M. Leito, administrateur van financiën; tot leden de heren D. Bakhuys, accountant, secretaris van de algemene rekenkamer, en tijdens diens buitenlands verlof de heer J. van Loon, waarnemend secretaris van de algemene rekenkamer; J. C. Guiliamsse, hoofd van de landsaccountantsdienst; D. E. Calvo, W. Pin en K. J. Linker, ambtenaren ter administratie van financiën.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

**Julio Cesar van de Ree**  
in leven directeur onzer vennootschap.

Hij ruste in vrede.

Directie en Commissarissen

J. C. HERRERA N.V. —  
Bonaire



**PUERTO RICO - ARUBA**  
Heeft U vrucht van PUERTO RICO naar ARUBA?  
Geregelde afvaarten reisduur 5 dagen.  
Indichtingen:  
**E. & G. Martijn (Aruba) Ltd.**  
Havenstraat 10 - 12  
Oranjestad.  
Telefoon 1492 of 1493

**VANAVOND**  
gezellig uitgaan en eens lekker gaan eten??? natuurlijk naar  
**airconditioned HONG KONG**  
Airconditioned restaurant met uitstekende bar  
**A. LACLEBLVD. 19**  
TEL. 2966.

**BESTEL TIJDIG VOOR SINTERKLAAS.**  
Traditiegetrouw bieden wij de grootste sortering in speculaas, chocoladeletters, marsepein, gevulde speculaas enz.  
**BANKETBAKKERIJ PIET HARSVELD**  
Windstr. 40 O'stad, tel. 3322.

**One Hour Service**  
van  
**CARIBBEAN SUPERCLEANING**  
nu in PUNDA, naast Hotel Curacao. Klaar terwijl U wacht. Een nieuwe service van het vertrouwde adres.  
**CARIBBEAN SUPERCLEANING**

Voor de komende feestdagen een praktisch en populair geschenk:  
**GO-GO HORLOGES** vanaf f. 11,75  
Voorts jongens en meisjes horloges vanaf f. 9,—.  
**RAGHUNATH - juwelier**  
Oranjestad Nassaustraat 37A  
San Nicolas Zeppenveldstraat 93

**MANCHEBO BROIL**  
Beef Tenderloin - Lamb Chop and Pork Fillet with Broiled Tomato and Barbeque Sauce  
Special at:  
**MANCHEBO BEACH HOTEL**

**BEKLIK U ZELF IN DE SPIEGEL... IN BADRAK... S I L H O U T E**  
Kan het nog? Straks zien anderen U... aan het strand... Feest... Wat een heerlijk gevoel, als U weet dat U gezien mag worden. JA ALS! Nu is ELKE korrektie op Uw figuur bereikbaar in Aruba's moderne salon voor dames. Reeds meer dan 300 salons in de U.S.A. en Europa bewezen de verbazingwekkende resultaten. Uw figuur kan geheel naar Uw wensen worden afgeslankt of ontwikkeld (slimming or re-shaping) Raadpleeg Uw arts vooraf.  
Groot nieuws nu voor slechts f 7,— per week een nieuw figuur.  
**FRENCH BEAUTY INSTITUTE**  
above Caribbean Mercantile Bank — Phone 1716

**CONCURSO REY DE COPAS**  
Cambiamo bo botternan bashi di RON REY DE COPAS lo bo por gana un di e siguiente Premionan.  
1e PREMIO Fls. 1000,—  
2o PREMIO Fls. 300,—  
3a PREMIO Fls. 100,—  
50 PREMIO di ½ gallon Ron Rey de Copas.  
Cambia bo botternan bashi na:  
**ARUBA DISTILLING CO., N.V.**  
Wilhelminastraat 47  
Sorteo dia 28 di December 1967 Na TeleAruba pa 6.00 te 6.15 p.m.

**DATSUN DATSUN DATSUN**  
ZO JUUST EEN NIEUWE ZENDING ONTVANGEN. HAAST U ZICH om uwe keuze te bepalen.  
Verschillende modellen z.a.:  
Bluebirds Sedan 1300cc  
Bluebirds Stationcar 1300cc  
Cedris Sedan 2000cc  
Pickup 1300cc — Ton  
Pickup 2000cc — 2 Ton  
Double Cabin Pickup 1800cc  
Nissan Patrol (Jeep)  
KOMT U EEN KLEINE NEMEN IN ONZE SHOWROOMS  
Nassaustraat 168 en Columbusstraat 9, Oranjestad  
**CARIB MOTORS, N.V.**

**SHRIMP BROCHETTE "MANCHEBO"**  
Fresh Gulf Shrimps Charcoal Broiled  
Mounted on a Bed of Creole Fried Rice and a Delightful Herb Sauce  
Special at:  
**MANCHEBO BEACH HOTEL**

**COMPLETE FACIAL TREATMENTS**  
PEELING - MASSAGE - MASK - MAKE UP - DEPILATION.  
Treatments by appointments by  
**FRENCH BEAUTY INSTITUTE**  
above Caribbean Mercantile bank  
PHONE 1716

**SAY IT WITH FLOWERS**  
from  
**Free Delivery IKEBANA FLOWERSHOP**  
Open seven days a week.  
Flowers for all occasions.  
**KAS PALOMA 71, PHONE 2491 and 3336**

**Swift**  
Verrassend mooi pumpje met makkelijk modern hakje, in zwart, beige  
15.95  
**HARTOG — Nassaustraat 99**  
**COLON — Winkelcentrum**

**U kent de kleine VOLKSWAGEN, maar kent U ook de grotere VW 1600 TL?**  
In de VW 1600TL vindt U veel plaats voor benen, schouders, ellebogen, hoofd, ook al bent U nog zo lang. Zittingen en leuningen zijn dik bekleed en aan het lichaam aangepast.  
Alles is zeer zorgvuldig afgewerkt met het allerhoogste kwaliteitsmateriaal.  
Komt U eens langs bij Autorama en vraagt vrijblijvend een proefrit met de VW 1600 TL fastback.  
Agent voor ARUBA  
**AUTORAMA, Cura Cabai 137, tel. 5305**

**3355 - 3355 - 3355 - 3355 - 3355**  
dat is het telefoonnummer van VOZ DI ARUBA, dat U dagelijks kunt bellen voor verzoekplaten of felicitaties.  
● DAGELIJKS:  
9.00 tot 10.00 a.m.: Regalo Musical  
1.30 tot 4.00 p.m.: Discolandia  
7.30 tot 8.45 p.m.: Turntable  
9.00 tot 11.00 p.m.: Safe Driving carclub  
4.30 tot 5.00 p.m.: Exclusively Birthday Program.  
**Stemt af op Voz di Aruba, Uw radiostation.**

**Kook voordelig, veilig en snel**  
met  
**LP GAS**  
Zorg ervoor altijd een reserve-cylinder te hebben.  
Bestel uw cylinder tijdig!  
**Aruba Gas Supply Company**  
Telefoon: 1198 - 1898

**LA ESPERANZA**  
geeft f. 5000.- aan prijzen  
Vanaf 1 november t/m 30 december 1967 ontvangt U bij aankoop van elke f 5,— een bon, waardoor U een kans hebt op één van de volgende prijzen.  
Eerste prijs: Waardebon Naf. 1.000,—  
Tweede prijs: " " Naf. 250,—  
Derde en vierde prijs: " f. 100,— elk " 200,—  
Vijfde/zevende prijs: " f. 50,— elk " 150,—  
8de prijs: " f. 10,— elk " 3.400,—  
**TOTAAL 347 PRIJZEN Naf. 5.000,—**  
De trekking vindt plaats op ZATERDAGMIDDAG 30 DECEMBER 'S MIDDAGS OM 4 UUR.  
Wie zal de gelukkige zijn?  
Bij Uw inkopen bij LA ESPERANZA, de grootste supermarkt van Aruba en win een prijs.

**van dorp**  
V O O R  
DAM- en SCHAAKSPLEN  
**ALABASTINE**  
voor 1001 KARWEITJES.  
Dichtmaken scheuren, bevestigen van tegels, vastzetten schroeven en spijkers, enz. enz.  
Aannemers- en Emballeerbedrijf  
**MOLMAN & VAN EERDEN**  
Guyabastraat 29, tel. 1199

**KING**  
WAT ZE NODIG HEBBEN?  
HANDIGHEID  
MOED  
EN  
Ruil de lege KING-pakjes in voor:  
**JUWELEN - 60/800**  
**DOMINO SET - 200**  
Of elk ander artikel bij de agente van:  
**SUPERIOR TOBACCO CO.**

**Geschenken Tips**  
van de  
**ARUBA PEASANT SHOP**  
\* voor "Haar"  
**FRANSE STOLA's** exclusief v.a. f 4,50  
**THEELEPELS** leuke Aruba dessins f 1,50  
**TAFELBELLEN** indiaas koper f 2,50  
\* voor "Hem"  
**DASSEN** de laatste mode v.a. f 3,50  
**Schelp ASBAK** met Krokodil f 7,50  
"Is a "Pleasant" to shop at the "Peasant"!!!!


**COVER THE EARTH**  
15% cash korting  
**ANTILLIAANSE HANDEL MAATSCHAPPIJ DAKOTA**  
tel. 2828 en 2829  
Heeft U last van ongedierte in Uw huis, tuin of bedrijf?  
**Bel 5896**  
en wij zijn geheel tot Uw dienst.  
**NAPESCO**  
Seroe Grandiweg 21  
Wij garanderen ons werk.


**HAASTIGE SPOED IS ZELDEN GOED!**  
Heeft U plannen om te bouwen of verbouwen, neem dan eerst kennis van onze concurrerende prijzen en aantrekkelijke betalingsvoorwaarden op  
**Alle Bouwmaterialen**  
Loopt U vrijblijvend bij ons binnen. Gaarne adviseren wij U!  
**ANTILLIAN MERCANTILE Corporation N.V.**  
Oranjestad tel. 1145 en 1804 San Nicolas tel. 5635

**O, KOM TOCH EENS KIJKEN.....**  
wat een enorme sortering Sinterklaas artikelen in de airconditioned afdeling van Aruba's eerste, grootste en meest hygienische  
**SUPERMAKET VAN NICKI HABIBE Jr.**  
Een enorme keuze in Chocolate letters en andere artikelen. Wij geven meer dan TIEN DUIZEND GULDEN aan prijzen.

**NEEM GEEN RISICO! Rijd veilig, voordelig en langdurig op**  
**Continental**  
AUTOBANDEN  
**E. & G. Martijn (Aruba) Ltd.**  
Havenstraat 10-12, Oranjestad tel. 3012  
CONTINENTAL banden: laag geprijsd; hoog geprezen.

**AIG EVERYTHING FOR WELDING**  
**HOBART**  
welding machines  
welding electrodes  
welding cable  
welding accessories  
**ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.**  
Balashi, tel. 2624 en 2173, telegramadres: WENKA-ARUBA

**Ritz**  
ARUBA N.V.  
Weststr. 3 - tel. 1446-3494  
Ritz producten worden gemaakt van de rijkste grondstoffen en bevatten alle benodigde vitaminen. Ritz producten garanderen een gezond gezin. RITZ Uw GARANTIE voor KWALITEIT.  
Ritz - ice-cream  
Ritz - ice-cream sandwiches  
Ritz - dietetic ice-cream  
No sugar - low fat  
Ritz - Palo-frios  
Ritz - milk, chocolate milk & strawberry milk  
homogenized - pasturized  
Ritz - Fruit drinks - orange - guanabana - tamarinda.

**More Carrier Air Conditioning is sold than any other make**  
as low as f. 345,—  
**VAN SWAAY**  
Aruba: tel. 3141 en 1878  
Curacao: TECHNICAL CARIBE Inc. Salina 202, tel. 11188

**STEUNT HET ANTILIAANS SONG FESTIVAL 1967**  
Opening november 26, 1967, 2 p.m. in het DE VEER THEATER in Oranjestad. December 3 in WEST-END THEATER in Curacao — Entree f 3,50.  
Vervolg december 10 en 17 in het DE VEER THEATER in ORANJESTAD. Entree f 3,—.  
Kaartjes verkrijgbaar bij Uchee's Place, Piet Soda Fountain en DE VEER theater.  
Op Curacao bij La Bonanza Punda en La Bonanza Otrabanda.  
**STEUNT HET ANTILIAANS SONG FESTIVAL....**



## Agenda ARUBA

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110, tel. 1233. Voor spoedgevallen na kantooruren: tel. 1639 of 2950. Wit Gele Kruis - Oranjestad - Zr. Ewaldia; San Nicolas - Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200; Brazil; en Savaneta; Zr. Justina; Santa Cruz en Paradera; Zr. Ludovic; Noord en Playa; Zr. Felicitas; Dakota en Playa; Zr. Francisca.

## FATUM VOOR ALLE ZEKERheid

Botica's: Oranjestad: Oduber tel. 1780; San Nicolas: San Lucas, tel. 5119.

Bioscopen: Oranjestad: De Veer: 8.30 The dangerous days of Kiowa Jones - 18 jaar; Rialto: 8.00 Arabian nights - alle leeftijden; Santa Cruz: Aurora: 8.00 Solo de noche vienes - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 8.00 Way way cut - alle leeftijden; Savaneta: 8.00 La vida de Pedro Infante - alle leeftijden.

### Donderdag

TeleAruba - 16.30 Love of life; 17.00 Secret storm; 17.30 Cartoons; 18.00 Whirlybirds; 18.30 Pub. service; 18.40 Prot. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 USIS/This is life; 19.30 Nieuws; 19.45 Knock-out; 20.00 Ruto Wevershow; 20.15 Hogan's heroes; 20.45 Nieuws; 21.00 Time Tunnel; 22.00 Nieuws; 22.15 The defenders.

# Reclamecampagne gedurende maand in VENEZUELA

## Beroep op handel

ORANJESTAD. — De bestaande van de Kamer van Koophandel en Nijverheid en de Arubaanse Vereniging voor handel en industrie hebben een beroep op de Arubaanse handel gedaan om medewerking te verlenen aan de grootste reclamecampagne, die in de Venezolaanse landen zal worden gevoerd voor Aruba. Van de kosten, welke tienduizend gulden belopen heeft het bestuurscollege van Aruba, in het belang van de ontwikkeling van Aruba, vijfduizend gulden voor zijn rekening genomen. De andere helft zal de handel bijeen moeten brengen. De LAV heeft reeds meegedeeld dat men wanneer er voldoende belangstelling bestaat om kerstinkopen op Aruba te doen, bereid is extra vluchten in te leggen.

In een Open brief stellen de bestuurders dat reeds enige tijd de overheid het toeristenbureau en de handelsorganisaties op Aruba zich bijzonder inspannen om in Venezuela meer belangstelling te wekken voor Aruba. In dit verband moet ook het streven worden gezien om meer luchtverbindingen tussen Aruba en Venezuela te krijgen, hetgeen ongetwijfeld het toerisme ten goede zal komen.

## Krachten samenbinden

Het was daarom een grote voldoening, dat de Linea Aeropostal Venezolana besloot tweemaal per week Aruba aan te doen. De openingsvlucht was een groot succes, hetgeen ondermeer bleek uit de publicaties in de Venezolaanse pers, waarbij zelfs de Daily Journal met een speciale editie uitkwam, gewijd aan Aruba. Maar van goodwill alleen kan de LAV niet leven. Het is daarom van het grootste belang, dat op Aruba alle krachten worden gebundeld opdat de vlucht van de LAV met passagiers gevuld worden.

In verband hiermede werd een vertegenwoordiger van het Venezolaanse advertentiebureau General Advertising Venezuela naar Aruba uitgenodigd, waarbij een reclamecampagne in Venezuela werd besproken. Het resultaat was, dat een intensieve reclame in Caracas en omgeving in de meest vooraanstaande, en weekbladen, alsmede via de radiostations gedurende een maand, ongeveer tienduizend gulden zal kosten. Tijdens de besprekingen met het B.C. dat doordrongen was van het grote belang van deze campagne, deelde het be mede, de helft van de kosten voor rekening van het eilandgebied te zullen nemen.

Intussen is in Venezuela de reclamecampagne voor Aruba ingezet.

De komende dagen zullen de Kamer van Koophandel en de vereniging van Handel de verschillende bedrijven benaderen om een bijdrage, waardoor de resterende helft van de tienduizend gulden kan worden gedeeld.

## Bibliotheek gesloten van 20 tot 25 nov.

ORANJESTAD. — In verband met werkzaamheden aan de openbare leeszaal en de uitleenbibliotheek te Oranjestad, zullen er van 20 tot en met 24 november geen boeken uitgeleend worden aan volwassene. In verband hiermee kunnen de leden vandaag en morgen extra boeken meenemen.

## BLOEMENBAL IN HOTEL STRAND

ORANJESTAD. — Gezien de enorme belangstelling, die er allereerst bestaaf voor het eerste bloemenbal dat zaterdag wordt gehouden, werd besloten dit niet meer in de Bonaireclub, maar in Hotel Coral Strand te houden. Medewerking wordt verleend door de bloemenwinkels Ikebana, Jardin Caribe, Rozenoord, Floresteria Aruba, Oncha's Flowershop en Loomlans Flowershop. Veertien jongedames nemen aan de wedstrijd deel en zullen ieder een bloem voorstellen. De bloemenwinkels zullen kunnen laten zien, wat zij op dit gebied waard zijn. Om tien uur wordt een koud buffet geserveerd. De muziek wordt verzorgd door de Sunbeams en Papa Muller en zijn Combo. De opbrengst van deze avond zal aan de gebrekkige kinderen worden geschonken.

## Nassaustraat winkelstraat

# Voor verkeer zo min mogelijk overlast

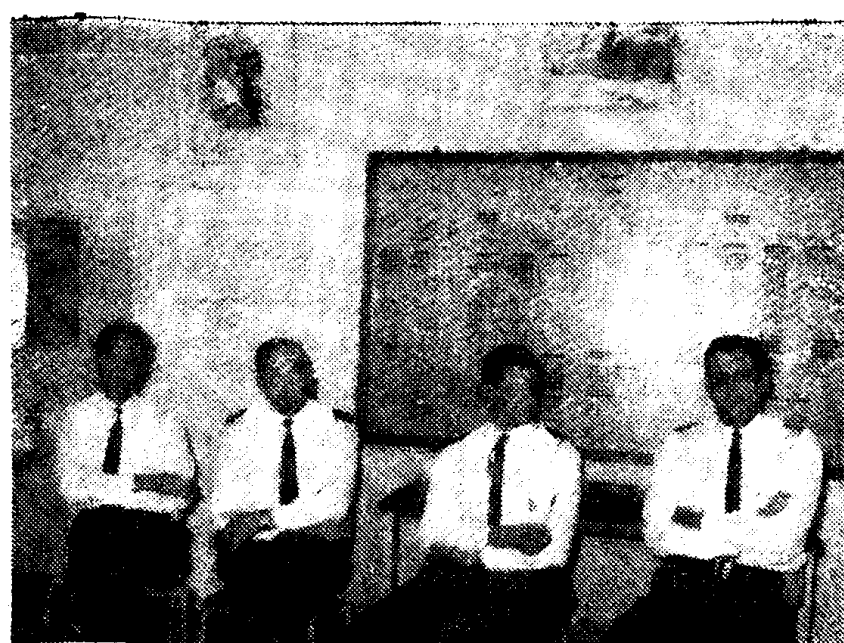
ORANJESTAD. — Tijdens de gistermorgen gehouden persconferentie ten kantore van commissaris G. H. Mol gaf de chef van de geüniformeerde dienst inspecteur H. D. van der Griendt aan de hand van een plattegrond van Oranjestad enige uitleg over de plannen om de Nassaustraat morgen en volgende week vrijdag bij wijze van proef voor alle rijdend verkeer af te sluiten. Hij zette uiteen, dat het een proef wordt, waarna beslist zal worden of per 1 december de Nassaustraat voor de duur van één maand wordt afgesloten.

Daarna wil men aan de hand van rapporten en bevindingen, waarbij zoveel mogelijk rekening zal worden gehouden met de klachten van de handelaren, beslissen of deze straat blijvend kan worden afgesloten. Er worden zo weinig mogelijk veranderingen in het verkeer aangebracht. Van de toekomst zal afhangen of er grote veranderingen moeten komen.

## Drie wijzigingen

De drie veranderingen, die nu worden ingevoerd zijn, dat men komende uit de Zandstraat bij Zepp Wever rechtsaf mag slaan om de Columbusstraat in te rijden, hetzelfde is het geval als men van de parkeerplaats bij Hotel Central komt, dan mag men langs de Mansur Trading rechtsaf slaan om op de Midweg te komen. Voorts wordt de Waterweg zodanig, dat men komende van Hotel Capital de Nassaustraat kan oversteken en onlangs Number one store recht door te rijden naar de Steenweg.

Dit houdt dus in, dat het rijdend verkeer de Nassaustraat kan oversteken door de Oude Schoolstraat, Kruisweg en Waterweg. Een ander wordt door verkeershekkens onder de aandacht van het winkelen



De leiding van het politiekorps op Aruba berust op het ogenblik bij (vlnr) inspecteur J. E. de Wijs, commissaris G. H. Mol en de inspecteurs H. D. van der Griendt en R. Boelhouwer.

## Mutaties bij politie

ORANJESTAD. — In tegenwoordigheid van commissaris G. H. Mol en de inspecteurs J. E. de Wijs en H. D. van der Griendt werd de pers gistermorgen in de gelegenheid gesteld kennis te maken met inspecteur R. Boelhouwer, die enige dagen geleden de staf op Aruba kwam versterken. Commissaris Mol zette uiteen, dat er plannen bestaan om inspecteur J. E. de Wijs midden januari naar Curacao over te plaatsen, waar hij in verband met het verlot van hoofdinspecteur Sprockel waarnemend hoofdinspecteur wordt en belast zal zijn met de geüniformeerde dienst. Inspecteur De Wijs was de afgelopen vier jaren op Aruba werkzaam en men ziet hem op Aruba ongaarne vertrekken.

Inspecteur Boelhouwer heeft drie jaar gestudeerd aan het Rijksinstituut voor hogere politieambtenaren, waar hij met succes het inspecteurs-examen aflegde. Nadat hij vier maanden stage had gelopen bij de Haagse politie, kwam hij in december 1965 bij de geüniformeerde dienst op Curacao. Het ligt in de bedoeling dat inspecteur Boelhouwer na vertrek van de heer De Wijs de taak van inspecteur Van der Griendt overneemt als chef van de geüniformeerde dienst, terwijl inspecteur Van der Griendt de leiding van justitiële en vreemdelingendienst over zal nemen.

Is Bouwmaatschappij Aruba schilderwerk goed maar duur? Dat wordt wel gezegd, maar vraagt U eens geheel zonder verplichting een prijsopgave en U zult zien dat de prijs erg eenevalt. Wij leveren wel altijd kwaliteitswerk met vlote service, verf die vele jaren stand houdt en gratis kleuradvies. Onze grote staf vakbekwame schilders staat voor U klaar. Bel 1275 voor vrijblijvende offerte. **BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA N.V.**, Druivenstraat 10, Dakota.

## Welvaartspositie van Suriname

PARAMARIBO. — In het verslag van de centrale bank van Suriname over 1966 wordt in de inleiding van het hoofdstuk betreffende de ontwikkeling in Suriname aandacht geschonken aan de ontwikkeling van het bruto binnenlands produkt en wordt de welvaartspositie van Suriname vergeleken met die van enkele Caribische landen. Het bruto binnenlands produkt tegen factorkosten bedroeg volgens een raming van de Stichting Planbureau Suriname in 1965 \$f 270.0 miljoen, hetgeen 14½ pct meer was dan wat in 1964 werd voortgebracht. Vergeleken met het gemiddelde produkt van de jaren 1954-1957 blijkt het in 1965 voortgebrachte produkt meer dan verdubbeld te zijn. Ondanks deze ontwikkeling moet Suriname nog gerekend worden tot de groep Caribische landen met het laagste inkomen per hoofd van de bevolking. Het reële bruto nationaal inkomen tegen factorkosten per hoofd van de bevolking bedroeg in 1965 voor Suriname \$19 US dir, voor de Nederlandse Antillen \$82 US dir en voor Jamaica \$80 US dir.

De uitgaven in het kader van het tienjarplan beliepen \$f 13.0 miljoen in 1966, hetgeen \$f 1.7 miljoen of 15% meer was dan in 1965. De cumulatieve bestedingen inclusief de in de jaren 1962 en 1963 op tienjarplan-voorwaarden ontvangen overbruggingshulp bedroegen aan het einde van 66 \$f 175.1 miljoen. In totaal mocht per ultimo 1966 nog ongeveer \$f 15.0 miljoen uit Nederland worden verwacht uit het tienjarplan en het aanvullend opbouwplan.

POOLE. — Dank zij de scheepshond Boris is een brand aan boord van de Nederlandse kustvaarder Spray in de haven van Poole (Engeland) tijdig ontdekt. Het voortdurend blaffen van Boris alarmeerde de bemanning die brand in de kombuis ontdekte. Boris werd later bewusteloos aange troffen door brandverlieiden.

Aan de hond is het te danken dat de brand tot de kombuis beperkt bleef.



## Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba

op maandag 20 november 1967 des avonds om 8 uur. 1)

### Enig agendapunt:

De eilandelijke autonomie van Aruba.

Oranjestad, 15 november 1967.

De Voorzitter, O. S. Henriquez.

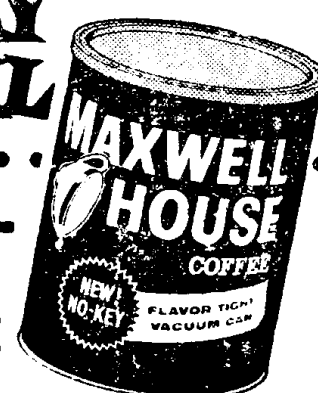
1) Deze vergadering werd ingevolge artikel 28 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen aangevraagd door de raadsleden:

A. Werleman, A. M. Arends en F. L. Maduro.

Kakkerlakken, mieren, vliegen? Bel onmiddellijk **ARUBA PEST CONTROL** Volledige garantie, prompte behandeling. Tel. 5039 en 5558

**TOYOTA** Economisch en zuinig DE WAGEN VOOR U!!! **GARAGE CORDIA ARUBA** Nassaustraat 250, tel. 2018

**HOLIDAY SPECIAL** **MAXWELL HOUSE COFFEE**



0 LB. SIZE

**F. 1,80**

Whole sale and retail **KONGHING GROCERY** Havenstraat 3, Oranjestad Tel. 1219 en 1698

## FOR SALE

to highest bidder, on "as-is, where-is" basis: One lot surplus material, consisting of:

ABRASIVE WHEELS  
ABRASIVE PAPER  
EMPTY PAINT CANS (QUART & GALLON)  
TACKLE BLOCKS  
WIRE ROPE THIMBLES  
WELDING ELECTRODES  
other miscellaneous items

List of items available, obtainable on request. For additional information and or inspection of above, contact Regional Supervisor-Operations, Storehouse, phone 9-3444.

Bids should be submitted in writing not later than 5:00 p.m., Thursday, Nov. 23, 1967 to:

P.O. BOX 364  
Bid-Surplus Material S-00029-IJF  
San Nicolas, Aruba.

LAGO RESERVES THE RIGHT TO REJECT ANY AND OR ALL BIDS



**Lago Oil & Transport Company, Ltd.**

# OPENBARE AANBESTEDING

Voor 22 november 1967 te 10.00 uur des voormiddags worden: op Curacao ten Departemente van Justitie, Fort Amsterdam, Op Aruba ten Gezaghebberskantore, afdeling Algemene Zaken, aanbestedingen ingewacht voor het leveren van voedingsmiddelen, schoenen en andere benodigdheden ten behoeve van de Strafgevangenis en het Huis van Bewaring op Curacao en van het Huis van Bewaring op Aruba.

De opening van de inschrijvingsbiljetten geschiedt in het openbaar op bovenvermelde datum om 10.00 uur des voormiddags op Curacao ten Departemente van Justitie, op Aruba ten Gezaghebberskantore.

Een omschrijving, waarin de specificatie alsmede de leveringsvoorwaarden zijn aangegeven, is kosteloos verkrijgbaar bij de hoofden van genoemde gestichten.

S.v.p. duidelijk op de gesloten enveloppen vermelden: "AANBESTEDING BENODIGHEDEN GEVANGENIS/HUIS VAN BEWARING 1968"

De Secretaris van het Departement van Justitie,

## FILET OF RED SNAPPER "AMANDINE"

SAUTED in Lemon Butter and Topped with Toasted Almonds

Special at:

## MANCHEBO BEACH HOTEL

# DE VEER THEATER

airconditioned.

Van vrijdag tot en met dinsdag, half negen

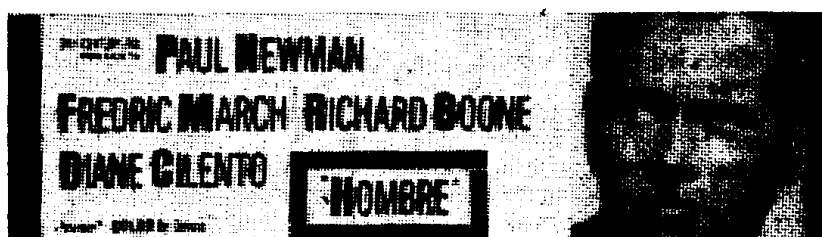


Toegang f 2,—.

18 jaar.

## MIDNIGHTSHOW

Zaterdag 18 november Middernacht



Toegang f 2,—.

18 jaar.

MOVIES are better than ever. Go tonight.

## Calypsokoning trekt aandacht in Nederland

ORANJESTAD. — Uit Nederland werd bericht ontvangen dat de heer David Hodge, beter bekend onder zijn naam als calypsosinger Young Quick Silver, die dit jaar bij de calypsowedstrijd tijdens het carnaval op Aruba de eerste plaats bezette, het goed maakt in Nederland. Hij heeft verschillende contracten afgesloten om op te treden. Hij betrouwt dat hij niet eerder naar Nederland is gegaan. Hij hoopt echter begin volgende jaar naar Aruba terug te keren om zijn titel van Calypsokoning van Aruba te komen verdedigen.

## Jubilea bij Lago

SEROE COLORADO. — Zeven Lago-werknemers zijn volgende maand een kwart eeuw in dienst bij Lago. Het zijn met tussen haakjes de datum van hun jubileum: J. D. van der Linde (19), Paul E. Norden (19), Julian Pompey (22), Heseckah Warner (24), Juan C. Wever (27), Tito P. Giel (30) en Jose P. Fingal (30). De werknemers Eugenio van der Biezen (7) en Bibiano Lopez (21) zijn volgende maand dertig jaren in dienst. De jubilarissen zullen tijdens een speciale bijeenkomst van de directie gehuldigd worden.

## Twee diefstallen gemeld en opgelost

ORANJESTAD. — Een dame deed aangifte van diefstal van honderd gulden uit haar woning. In verband hiermede werd een dertienjarige aangehouden, die bekende de diefstal gepleegd te hebben. Hij had slechts vijftig gulden over. Een man deed aangifte van diefstal van zijn polshorloge. In verband hiermede werd een 23-jarige jongeman aangehouden. Het horloge werd in beslag genomen en de dief kreeg een procesverbaal aangezegd. De politie maakte negen processenverbaal op en verleende tweemaal assistentie.

# Zebrapaden op Bonaire

(Van onze correspondent) **KRALENDIJK.** — Ter verhoging van de verkeersveiligheid op het steeds intensiever door auto's bereden Bonaire, en speciaal Kralendijk, is men deze dagen overgegaan tot het aanbrengen van de eerste zebrapaden op de rijweg op Julianaplein en Koninginneweg. Vooral op het Julianaplein in Kralendijk, waar naar schatting uit de vijf in de nabijheid gelegen

scholen bij aan- of uitgaan zeker 1500 leerlingen komen of gaan, is deze maatregel van harte toe te juichen. Het is alleen te wensen dat de weggebruikers spoedig vertrouwd zijn met de nieuwe situatie.



# FESTIVAL-ORGANISATOR

## ROBBY SCHOUTEN:

# Bezit wisselbeker symbolisch zien

„Ik hoop dat Lesley Vos nog meedoet”

WILLEMSTAD — De heer Robby Schouten, topman in de organisatie van het Antilliaans Songfestival, reisde gisteren van Aruba naar Curaçao om de Amigoe-redactie in te lichten over de achtergronden van het „conflict” met de festivalwinnaar 1966, Lesley Vos. De actieve organisator deelde ons mee, dat hij van een mug geen oirant wil maken, maar hij wilde wel even de puntjes op de „i” zetten, om alle misverstanden omtrent de festival-bekers uit de weg te ruimen.

Hij verklaarde, dat het na de finale van het vorig jaar niet mogelijk was geweest om onmiddellijk de wisselbeker uit te reiken aan Lesley Vos. Die beker stond in het huis van de broer van Ray Anthony, de winnaar in 1965. Anthony's broer wilde de beker niet overhandigen, omdat de winnaar toen op Sint Maarten verbleef. „Uiteindelijk zijn Hubert Boer, de rechercheur en ik naar het huis van Ray's broer gegaan. Toen hebben we de beker gekregen. Daarna hebben we direct de wisselbeker aan Lesley Vos overhandigd”, aldus de heer Schouten.

### SYMBOOL

De heer Schouten zei met nadruk: „Die wisselbeker, inderdaad is die een jaar in het bezit van de winnaar. Maar het is een symbolisch bezit. De winnaar heeft die beker niet persé een heel jaar in zijn huis te hebben. Hij krijgt een andere beker, die zijn eigendom is. Ik wil in het vervolg dan ook die wisselbeker in het cultureel centrum gaan plaatsen, bijvoorbeeld, in een vitrine of zo. Dat bezit moet je symbolisch bekijken”. Hij zei te hopen, dat Lesley Vos de beker toch tijdig zou afstaan, vóórdat het festival van dit jaar begint. Indien dit niet het geval is, zal hij vermoedelijk dezelfde weg bewandelen als het vorig jaar. Een andere mogelijkheid is, dat een nieuwe beker gekocht wordt, waarna de huidige als niet bestaand wordt verklaard.

### „HEART FEELINGS”

De heer Schouten verklaarde, dat hij geen „heart feelings” koestert jegens Lesley Vos — „Ik hoop dat hij toch nog deelneemt dit jaar” —, maar dat hij niet begrijpt, waarom Lesley Vos plotseling zo tegen het festival tekeer gaat: „Hij heeft veel van zijn populariteit te danken aan dat festival. Hij werd altijd aangekondigd als de winnaar van het festival”. Van de zijde van de organisator wordt de discussie nu als gesloten geacht.

Overigens heeft het festival zich bestaansrecht verworven in de Antillen: 74 zangers en zangeressen hebben ingeschreven. Op 3 december vindt in het West End theater op Curaçao de voorronde plaats voor de Curaçaose deelnemers; negentien in totaal (indien

Lesley Vos meedoet). De volgende artiesten hebben zich opgegeven: G. H. Walroud, Arnold Groenstaal, Cedric Ridderplaat, Ronald Sprout, Ceico Calvez, Alberto Blyden, Ronald Lane, Robert Davelaar, Boy Dap, Pat Pemberton, Johannes Lionel, Iris Balentina, George Quast, Frank Agusta, Carla Schenker, Carlos Soliano, Ivy Isenia en Karl R. Ticman.

### FINALE

Tien Curaçaose zangers reizen voor de finale naar Aruba. Voor hen worden alle reis- en verblijfkosten betaald. Op 17 december vindt de finale plaats in het De Veer theater, waaraan tien Curaçaose en tien Arubaanse artiesten aan deelnemen. De voorrondes op Aruba vinden op 20 november en 10 december plaats. En hebben zich 54 Arubaanse artiesten ingeschreven.

Degenen, die de eerste twaalf plaatsen in de finale bezetten, krijgen de kans een langspeelplaat uit te geven, indien zij over eigen composities beschikken. „Dit ligt helemaal aan de artiesten zelf”, aldus de heer Schouten. De winnaar van het festival krijgt een eigendomsbeker, een wisselbeker, honderd gulden, een passage naar Colombia, terwijl een Arubaanse winnaar mag optreden voor Curaçao, of een Curaçaose winnaar voor TeleAruba.

### EERSTE TWAALF

Degene, die op de tweede plaats eindigt krijgt een beker, vijftig gulden en een passage naar Aruba, Curaçao of Bonaire. De winnaar van de derde prijs ontvangt een beker, vijftig gulden en een geschenk. De nummers vier tot en met twaalf krijgen allen een beker en geschenken, welke beschikbaar gesteld zijn door zakenlieden. Ook krijgen alle twaalf een diploma als „outstanding singer”.

Uit hetgeen de heer Schouten ons toonde, blijkt dat de organisatie goed in elkaar zit. Er wordt bijvoorbeeld een bijzonder dit programmaboek uitgegeven, waarin veel foto's verwerkt zijn van de Antilliaanse artiesten.

De heer Schouten, die speciaal van Aruba naar de redactie van de Amigoe op Curaçao was overgevlogen, benadrukte nogmaals: „Ik hoop dat Lesley Vos meedoet. Echt, we hebben geen heart feelings”.

## Nationalisten onder mekaar

BUENOS AIRES. — Honderden vijftig rechte nationalisten werden gearresteerd na een banket ter herdenking van een gevecht 122 jaar geleden tussen Argentijnse artillerie en een gecombineerde Brits-Franse vloot eenheid. De politie was gewaarschuwd door het geschreeuw van „jasten, die ruzie hadden over de vraag of de negentiende eeuwse dictator Juan Manuel de Rosas een groot patriot was dan de afgezette president Juan Perón. Later werden negentig personen vrijgelaten. De overigen werden vastgehouden voor een verhoor.

# In holen van Bonaire DIEF GEPAKT EN WEER ONTVLUCHT

(Van onze correspondent) — De man P.M.C., die de reeks inbraken bij Cambe, en onder andere enkele families aan de Koninginneweg op zijn geweten had, is, nadat de politie hem zaterdag 4 november pakte, weer ontvlucht. Met ongelofelijk geduld heeft de politie van Bonaire gewacht om haar slag te slaan. Wekelang hield zij C. in het oog en wachtte op het moment tot hij zou vertrekken naar Curaçao met zijn buit. Hij werd regelmatig gezien op Bonaire en lifte zelfs een keer met een politiejeep mee, toen hem vervoer ontbrak. Maar al gauw kwam de politie er achter dat zijn datum van de definitieve vertrek zou zijn op de hem noodlottige zaterdag. Met als bagage twee grote kartonnen dozen, vol met goederen die destijds bij de Cambe waren ontvreemd, meldde hij zich aan bij de vreemdelingenpolitie om zijn reis naar Curaçao te beginnen. Hij zou evenwel niet verder komen; rechercheur C. E. de Palm stond klaar om zijn lang verwachte klant in te rekenen. Tijdens de verborgen bekende hij alles, alleen kon hij zich niet her-

inneren bij zijn bezoek aan de Cambe en vernielingsfeiten te hebben aangericht; hij goot inkt uit over voetbalshirts en gebruikte een der hoeken van het kantoor als toilet. Om tot een afronding van zijn activiteiten op Bonaire te komen, nodigde de politie hem uit de plaatsen te wijzen waar hij gedurende de afgelopen tijd „zijn” goederen verborgen hield. Hij wees daarop op een groot aantal rotspleinen in de nabijheid van Montagne, nabij Noord di Salinja. Met hem daalden nog politieagenten af in het onderaards, waar in het onaangenaam toeven was vanwege ontelbare vleermuizen en hun geurige producten. Spoorloos was hij plotseling, toen men een doos, overigens leeg, had gevonden waarop duidelijk was te zien dat die van Cambe afkomstig was. Naarstig zoeken in gaten en spleten deed hem niet terugvinden; hij staat bekend als een uitstekende kenner van wat ondergronds Montagne na te bieden heeft. Na deze ontsnapping, vrijdag 10 november, is hij nog niet teruggevonden. Wel gaan geruchten, volgens de politie, dat inwoners



De beker van het festival. Links staat de eigendomsbeker van Lesley Vos en rechts de wisselbeker. Elk zangfestival heeft zijn rel, zo ook de Antillen. Hier gaat het om de bekens.

## Doodstraf in VS voor kapperszaakmoordenaar

PHOENIX — Een rechtbank in Phoenix (Arizona) heeft donderdag de doodstraf uitgesproken over Robert Benjamin Smith. Het vonnis zal op 2 februari in de gaskamer worden voltrokken.

De thans 19-jarige Smith stapte vorig jaar november een kappersschool in het plaatsje Mesa binnen waar hij de zeven aanwezigen onder wie twee kinderen onder de drie jaar, dwong in een kring op de grond te gaan liggen. Hij ging in het midden van de kring staan en schoot vervolgens zijn slachtoffers door het hoofd. Een van de kinderen doorstak hij eerst omdat het huilde. Slechts twee overleefden de slachtpartij, een zuigeling die door de moeder met haar lichaam was beschermd, en een 18-jarig meisje, dat niet dodelijk werd getroffen.

Tijdens de verhoren toonde de jongeman geen enkele blijk van emotie. Hij zei dat het hem speet niet later gekomen te zijn toen hij hoorde dat zich dan wel veertig mensen in het gebouw zouden hebben bevonden. Volgens de rechter heeft hij zijn daad begaan uit zucht naar publiciteit.

## Beklaagde kwam op voor oude man

# Voor mishandeling met mes: drie mnd

WILLEMSTAD. — Beklaagde W. D. (49 jaar) werd gistermorgen tot drie maanden gevangenisstraf veroordeeld, omdat hij begin november de man F. met een mes had gestoken. De rechter beval zijn onmiddellijke gevangenneming. De officier had dit gevraagd maar had daarnaast een hogere straf geëist: vijf maanden namelijk.

Beklaagde had het misdrijf begaan ondanks het feit dat hij nog in een proeftijd liep voor een soortgelijke misdrijf. „Weet U niet wat een proeftijd betekent?”, vroeg de rechter beklaagde. Deze maakte duidelijk, dat hij het wel wist. Hij was echter tot zijn daad gekomen toen hij zag dat de jongeman F. een oude man lastig viel. Hij had toen de oude man ontzet en daarbij met zijn dolkmesje in de richting van F. gestoken.

### In long geraakt

„Ik wilde hem raken in de schouder”, verdedigde hij zich. Dat was overigens niet gelukt, want F. werd

# Wijziging verordening gebruik stoomketels

WILLEMSTAD. — Bij de staten is ingediend een ontwerp landsovereenkomst tot wijziging van de verordening van 9 februari 1911 houdende regeling van het gebruik van stoomketels in de Nederlandse Antillen. De opzet van deze wijziging is ten aanzien van schepen de minister van verkeer en vervoer — onder wie de scheepvaartinspectie ressorteert — met het afgeven van vergunningen en van verkeer en vervoer zijn van te bezeten. Thans geldt de bepaling dat deze vergunningen dienen te worden afgegeven door de bestuurscolleges.

In de memorie van toelichting wordt onder meer gezegd: Volgens de huidige bepalingen van de verordening op het gebruik van stoomketels in de Nederlandse Antillen (P.B. 1951, no 163) is tot dat gebruik een vergunning nodig van het betrokken bestuurscollege. Ook voor het gebruik van stoomketels aan boord van schepen, is zo'n vergunning nodig en wel van het bestuurscollege van het eilandgebied, waar het schip moet worden geacht thuis te behoren. De ministers van algemene zaken en van verkeer en vervoer zijn van oordeel dat het aanbeveling verdient ten aanzien van de schepen wijziging te brengen in de huidige procedure.

De schepen, waar het hier om gaat, zijn schepen in de zin van de schepwet. Het toezicht op veiligheid, technische en nautische uitrusting daarvan is opgedragen aan de scheepvaartinspectie. Het lijkt weinig doelmatig voor een onderdeel van die uitrusting — stoomketels — de bestuurscolleges als gezag tot het afgeven van een vergunning tot gebruik te doen fungeren. Dit gaat te sterker een rol spelen, naarmate de registratie in de Nederlandse Antillen van schepen, die wereldwijd bevaaren, toeneemt evenals de bouw van toekomstige Nederlandse Antilliaanse zeeschepen in het buitenland.

### INGEZONDEN STUK

# OPEN BRIEF AAN DE HEER KION

### Mijnheer Kion,

Op gevaar af uw lezers te onderschatten wil ik reageren op uw naschrift bij het ingezonden stuk „Onze Rijke Bedelstaaf” van maandag 13 november.

De vragen die u daarin stelt zijn namelijk, los van alle veronderstellingen en verdachtmakingen, geheel zakelijk te beantwoorden. De nabestaanden van de bij de brugramp omgekomen werknemers van de Curaçaose Dokmaatschappij komen in aanmerking voor normale bedrijfsongevallen uitkering (dertig procent van het loon) welke echter meestal nog minder bedraagt dan de weduwen- en wezenuitkering. Dit kan men dus een bestaande, doch ontoereikende regeling noemen.

Er is bij dit speciale bedrijfsongeval echter sprake van een schandaal, omdat de Dokmaatschappij nagelaten heeft voor haar werknemers een aanvullende verzekering af te sluiten (voor het extra risico dat de werknemers liepen) waartoe zij door Rijkswaterstaat verplicht was. In hoeverre regeringsinstanties in vakbonden tekort zijn geschoten in hun controlerende taak wil ik hier nog in het midden laten. Symptomatisch voor het neo-kolonialisme in de Nederlandse Antillen is wel dat de Nederlanders, rechtstreeks in dienst bij de in Nederland gevestigde Pletterij Enthonen wel aanvullend verzekerd waren, terwijl dit voor de Antilliaanse werknemers in dienst van de Dokmaatschappij die (via Pletterij Nederhorst) met Pletterij Enthonen een joint venture aangegaan is, niet het geval was.

Het materiaal was tot en met de laatste spijker toe verzekerd. Bewust is van het begin af tot nu toe deze nalatigheid door de Dokmaatschappij,

## Oorlogsmisdadiger keerde terug

BELGRADO. — Een Zuidslavische oorlogsmisdadiger, de nu 64-jarige dr. Krounslav Draganowitsi, destijds professor in de theologie te Zagreb, is op 16 september vrijgelaten naar Zuid Slavië teruggekeerd en heeft zich ter beschikking van de autoriteiten gesteld, zo is officieel in Belgrado meegedeeld. Draganowitsj was in 1943 afgevaardigde bij het Vaticaan, in september was hij uit Triëst verdwenen; volgens sommige buitenlandse kranten was hij ontvoerd. Hij werd in Zuid Slavië gezocht wegens medewerking aan de Zuidslavische Quisling organisatie.

LOS ANGELES. — De acteur en regisseur Jerry Lewis zal dit jaar aan de universiteit van zuid-Californië in Los Angeles doceren in de cinematografie.

hierin gesteund door het B.C., verzwegen of vaag gehouden. Wel richten vrienden van de heer Nederhorst terwyl de lijken nog maar net in het water lagen een spontaan hulpcomité op om de gemeenschap te laten betalen tot dekking van de schade die de Dokmaatschappij gaande lijden (op grond van haar wettelijke aansprakelijkheid, zie landsovereenkomst nr 14 van 1966 artikel 1 lid 7) omdat zij het risico genomen heeft haar werknemers tot sluitstuit van de begroting te maken. Als zakenman moet geld te kunnen uitsparen op zijn personeel, is het op zijn vriendelijkheid uitgedrukt in consequent aanspraak te maken op het menselijk medeleven en gevoelen als blijkt dat hij zich misrekenend heeft. Daarom, meneer Kion, wensen mensen die hun gevoel en verstand inschakelen niet hun steun aan deze actie te verlenen.

Wat de regering betreft, zij kan het geknakte prestige van de Dokmaatschappij niet „opvlijelen” door de C.D.M. door dik en dun de hand boven het hoofd te houden.

Een beter middel zal zijn straf in januari bij het nieuwe dokproefje waarin zij zelf participeert, er nauwelijkt op toe te zien dat de werklustigheid op de Nederlandse Antillen niet nogmaals misbruikt wordt.

E. SALSBACH-VAN DER KAMP

P.S.: Ik heb deze brief vanochtend ook aangeboden aan de heer Kion van de Beurs- en Nieuwsberichten. Hij zei mij wel bereid te zijn hem te plaatsen, maar kon dit niet vandaag doen wegens plaatsgebrek. Hij zou het op prijs stellen, indien de Amigoe de brief toch vandaag plaatste.

E.S.-v.d.K.

# OPVOEDING TOT ZELF-WAARDERING

# Baanbrekende studie van dr A. Paula

Het zal de taak van de opvoeders zijn de weg voor te bereiden voor deze vorm van het zichzelf-aanvaarden. Hun succes zal alleen verzekerd zijn als de onderwijzers zelf de dragers zijn van een innerlijke vrede. Tot deze conclusie komt de nog jonge doctor in de filosofie Alexander Paula in zijn proefschrift From objective to subjective social barriers, dat hij als ondertitel meegeeft historico-philosophical analysis of certain negative attitudes among the negroid population of Curaçao. Omdat de schrijver zelf in zijn boek opmerkt, dat de kleur-kwestie min of meer taboe is als onderwerp van gesprek in de Curaçaose gemeenschap kan gesproken worden van een opmerkelijk boek, dat mogelijk aanleiding kan zijn ook op dit gebied de ramen wijd open te zetten, in het belang van Curaçao.

Het is niet de bedoeling van de schrijver om revolutionair te doen, hetgeen in strijd zou zijn met zijn genoten opleiding als filosoof. Wij zien dit boek dan ook meer als de aanzet voor een door historici, sociologen breed opgezet onderzoek. Daarheen verwijst ook professor dr. H. Hueltin in zijn voorwoord bij dit proefschrift. Deze zwaait de auteur lof toe omdat uit het boek blijkt, dat dit geschreven is door iemand met een psychologisch en sociologisch inzicht en die daaraan toevoegt dat de inzichten van dr. Paula „een waardevolle bijdrage zijn voor de studie van de inter-ethnische betrekkingen”.

### Gebrek aan begrip

In zijn proefschrift stelt dr. Paula, dat door het gebrek aan begrip bij de onderwijzers voor wat betreft de historische, maar ook sociologische en psychologische achtergrond van hun pupillen in het verleden ontzaglijke blunders zijn begaan, waartegen hun pogingen om constructief mee te werken aan de opbouw van Curaçao voor een groot deel tenniet gedaan werden. Ook nu nog komt dit voor, meent dr. Paula. Toch is de kennis daarvan de enige manier om het waarom te begrijpen van verschillende typische gegevens, waarop zij in het huidige Curaçao stuiten. Kennis van de Curaçaose geschiedenis zal de onderwijzer niet alleen helpen vooroordelen conclusies te trekken, maar ook zijn leerlingen zullen op deze manier geholpen worden om hun verleden te begrijpen en zo ook zichzelf, zegt hij.

De auteur besteedt daarom veel aandacht aan de geschiedenis van Curaçao, vooral van de periode van de slavernij. Dit niet zozeer als historicus, maar meer om naar de gevolgen te zoeken, welke deze donkere periode heeft gehad voor de gehele Curaçaose maatschappij (hoofdstuk 1).

Toen werd de kiem gelegd voor de tegenwoordige situatie, waarbij de sociale mobiliteit van de gekleurde bevolking sterk ten achter ligt bij die van de blanken. In de periode van de slavernij voltrok zich het proces, dat de ongeschikte slaven de maatstaven overnamen van hun bezitters, de blanken. Deze maatstaf hield in, dat blank gekoppeld werd aan hoge Westeuropese ontwikkeling (superioriteit) en zwart aan minderwaardigheid. Deze wijze van beoordeelend werd volledig overgenomen met als gevolg, dat sociale standing verbonden werd aan somatische kenmerken.

### Weinig verandering

Aan deze situatie deed de legale opheffing van de slavernij niets af. De uiteindelijke positie van de vroegere slaven bleef hetzelfde. Dit gevoel van minderwaardig te zijn als gevolg van het somatisch uiterlijk werd van geslacht op geslacht overgedragen. Ook de komst van de olierattinaderij bracht hierin weinig verandering. Wel veroorzaakte de industrialisatie en grote vooruitgang, maar daarvan profiteerden de leden van de laagste klasse — dus de donker-gekleurden — relatief gezien het minste (hoofdstuk II).

Deze beide hoofdstukken zijn de basis waarop dr. Paula als filosoof de consequenties trekt uit het verleden voor de tegenwoordige toestand. Hij maakt daarbij duidelijk, dat hij alleen de negatieve tendensen beschrijft, zodat hij geen algemene conclusies kan trekken. Hij geeft toe, dat het door hem opgevoerd beeld eenzijdig is. Dit hoofdstuk is het boeiendste deel van het proefschrift.

Uit het overnemen van andermans maatstaf — de vroegere slaaf richtte zich totaal op de ander, de blanke, — kwam een volledig gebrek aan zelfvertrouwen voort, waardoor hij een volkomen afhankelijk wezen werd. Hij was van zichzelf vervreemd. Hij kon slechts respect hebben voor zijn tegenpool, de blanken. Dit bewustzijn van eigen minderwaardig-

heid betekende ook dat hij er van overtuigd was bepaalde mogelijkheden niet te kunnen realiseren en dat hij zich niet als persoonlijkheid kon ontwikkelen.

### Vergeten

Een van de opmerkelijkste negatieve tendensen in de Curaçaose maatschappij noemt dr. Paula het laten rusten van de rassen-kwestie; het stilzwijgen over het verleden: een duidelijke en bewuste breuk met het verleden. Een consequentie daarvan was dat men zich de kans ontzegde om zichzelf te leren kennen. Een dergelijke houding heeft ook psychologische gevolgen: de onlustgevoelens met zijn somatisch uiterlijk.

Hoe diep de invloed van het verleden geweest is, zo merkt dr. Paula op, blijkt ook uit het feit, dat de slaaf zijn lotgenoten en dus ook zichzelf naar de maatstaf van de blanken ging meten en waarden. Hij sub-jectieveerde de objectieve barrières. Ook dit heeft zich voortgezet. De innerlijke spanningen, die latent aanwezig zijn op dit gebied tonen zich juist door conflicten in de eigen groep: door het gebrek aan vertrouwen in mensen van eigen ras. Dit kan tot uiting komen door nadrukkelijk autoritair optreden bv. de gemeenschap als zodanig keurt een dergelijke houding af en trekt daar zelfs de conclusie uit, dat de neger niet geschikt is voor een verantwoordelijke post.

Dit aanvaarden van de blanke superioriteit geeft aan de andere kant een gevoel van veiligheid, van bescherming. Daarmee worden de minder prettige kanten van de blanke suprematie geneutraliseerd; die neemt men voor lief. Dr. Paula trekt in dit verband de conclusie, dat er daarom ook geen opstand zal komen tegen de blanken op Curaçao.

Een andere negatieve tendens noemt dr. Paula de neiging meten vooroordelen te ontdekken, ook waar die in het geheel niet bestaan. Men is er overgevoelig voor. Men is bang over het hoofd gezien te worden en zet de zaken niet objectief. Een dergelijke houding komt eveneens voort uit het gevoel van onlust met zijn somatisch uiterlijk.

Nog een andere zaak stelt dr. Paula aan de orde: het streven naar kleurverbetering, welke tendens duidelijk aantoon, in hoeverre men de voorkeur van de blanken heeft overgenomen. Dit gaat zover, dat iemand

met enige ontwikkelings als het ware onder sociale druk staat te trouwen met iemand, die wat diens uiterlijk betreft, tot de hogere sociale klasse behoort. Ook de door de werkgevers vaak geuite klacht over de traagheid van hun Curaçaose werknemers zou volgens dr. Paula te herleiden zijn tot de periode van de slavernij: toen werd van de slaaf slechts geëist dat hij mechanisch zijn werk deed. Hij was er niet bij betrokken en dit is ook nu dikwijls niet het geval. Tenslotte wijst de auteur op nog een ander feit, dat onder de negatieve tendensen opgevat kan worden: de eigen taal het Papiament, dat bv. een gezegde kent als Hende di tristu color, dat naar dr. Paula zegt, niet deugdelijk vertaald kan worden om de eigenlijke waarde juist weer te geven.

### Tegenstrijdigheid

Uit het bovenstaande, aldus dr. Paula zou men een tegenstrijdigheid kunnen opmaken: een gevoel van minderwaardigheid en ook tekken van vooroordelen tegenover anderen. In dit verband trekt hij de vergelijking met iemand, die qua intellectuele vorming absoluut niet gelooft in spoken. Toch kan het heel goed gebeuren dat deze man's nachts een schreeuw van ontzetting geeft als hij meent een verschijning te zien. Dit is mogelijk, zegt de auteur, omdat de man dan reageert op zijn gevoel en niet op de realiteit. Dr. Paula geeft dan als zijn overtuiging, dat er vooral in de moderne tijd veel negers qua prestaties gelijk zijn komen te staan met de blanken. Dit heeft tot gevolg gehad, dat het minderwaardigheidsgevoel aanzienlijk verminderd is. Toch zijn de gevolgen nog aanwezig van zijn door het verleden bepaalde gevoelsinstelling dat hij van ontoereikend is.

De onlust met zijn uiterlijk kunnen vaak getoond worden door zekere vormen van overdreven zelfverzekerdheid. De auteur ziet dit ondermeer aangetoond in het grote verlangen, wat er bestaat naar een intellectuele opleiding, waarbij de eigen waarde van de studie niet zozeer geteld wordt als wel de kans het prestige te vergroten.

„Veel innerlijke en uiterlijke conflicten zijn ontstaan door het feit, dat het ontbreekt aan de moed de werkelijkheid van het leven onder ogen te zien”, stelt dr. Paula. „En alle pogingen om de werkelijkheid te vormen falen noodzakelijkerwijs, om-

dat de wortel van de bestaande lustgevoelens in feite is dat men zichzelf niet aanvaard. Hij meent op conclusie gerechtvaardigd is de huidige Curaçaose gemeenschap eerder dit minderwaardigheidsgevoel bevordert dan pogingen aanwendt dit te overwinnen.

Dr. Paula meent dat het nu de taak is de barriere te slopen en wel een opvoeding, welke er op uit het individu de kans te geven zich ontplooiën. Daarbij moet men rekening houden met de eigen prestaties. In een maatschappij, welke alle langjarige prestaties toeschrijft de ander — de blanke — zullen negatieve tendensen steeds blijven bestaan, zegt dr. Paula. De opvoeding moet dus de mens brengen tot persoonlijke prestaties, aangepast aan de persoonlijke mogelijkheden, zodat men tot zijn eigen creaties te komen als van zichzelf, en op zo'n manier komt men tenslotte tot het waarden van zichzelf. Men zal dan tot een conclusie komen, dat de prestaties dan aantonen niet het gevolg zijn van bepaalde somatische kenmerken.

Zoals al gezegd, wij menen dat de niet overdreven is in dit geval te spreken over een opmerkelijk boek. Dit niet alleen omdat het hoogst waarschijnlijk voor de eerst keer aan de Antilliaanse de moed heeft gehad dit onderwerp aan de orde te stellen, maar meer nog wegens de rustige wijze waarop dit gebeurt. Van enige emotie is in dit proefschrift geen spoor te vinden. Wij zijn er van overtuigd, dat dit boek ondermeer de beziinning op dit probleem zal begunstigen en dat daarmee de Curaçaose zaak slechts goed gedaan wordt. Dit is geen proefschrift van een onbekende, maar een boek, dat wordt dan slechts is geschreven door er op te promoveren, maar het is onze mening een werkstuk geworden dat als basis gebruikt kan worden voor een beter begrip: van de Europese Nederlanders voor het land en vooral voor de bevolking, waarmee zij dagelijks te maken hebben van de Curaçaose lezer voor zijn eigen situatie en verantwoordelijkheid voor de toekomst.

From objective to subjective social barriers, geschreven door dr. A. Paula; uitgave van de Curaçaose Courant.



# SUBT schiet driemaal raak in een kwartier

WILLEMSTAD. — Na een korte onderbreking in verband met de wedstrijd voor het pre-olympisch voetbaltoernooi, waarbij de Antillen door Nederland werden uitgeschakeld, werd gisteravond de hoofdklasse-compensatie van de CVB voortgezet met de wedstrijd tussen SUBT en Jong-Holland. De wedstrijd bleek beter voorbereid te zijn op deze ontmoeting en won met 3-0. Bij rust was de stand 0-0. In het eerste kwartier na de rust kregen de baricaasgeel de tricoloren en scoorden drie doelpunten. Het was een succesvolle wedstrijd voor het kleine team dat tegen een veel groter tegenstander stond. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

## J-Holland na rust overrompeld

J-Holland werd na rust overrompeld door SUBT. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

## Okser breekt benen (thuis)

Okser breekt benen (thuis). De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

## Zaterdagmiddag atletiek in stadion

Zaterdagmiddag atletiek in stadion. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

## Weekeinde voetbal op Bonaire

Weekeinde voetbal op Bonaire. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

## Transvaal vs Ajax en Sparta

Transvaal vs Ajax en Sparta. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

## Zwemles voor baby

Zwemles voor baby. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

## Franse tennisbond: Andere status voor amateurs

Franse tennisbond: Andere status voor amateurs. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

Leicester City betaalt recordbedrag voor vleugelspeler. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

## Baseball A-klasse

Baseball A-klasse. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

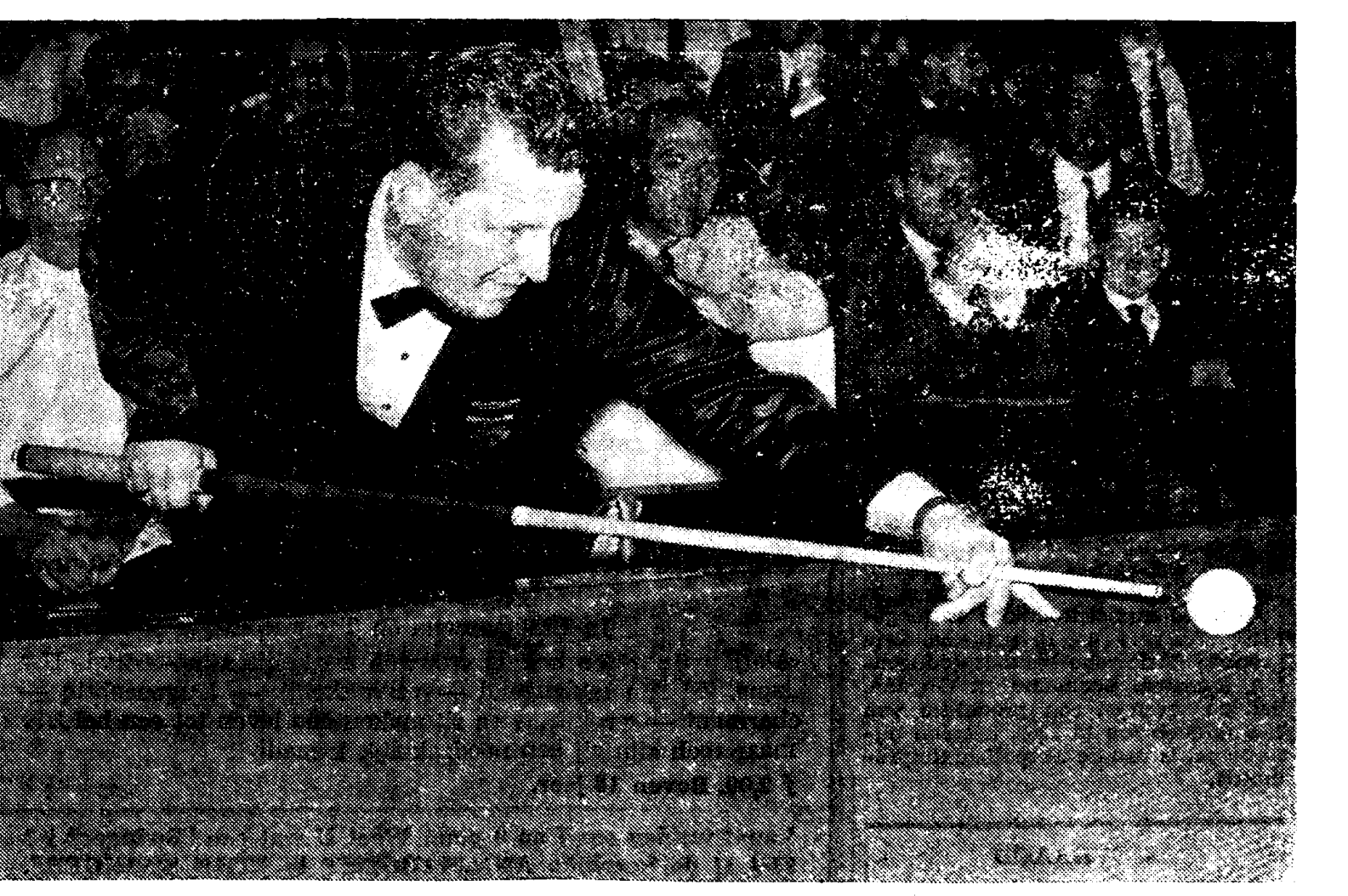
## KNVB-VOORZITTER MEULEMAN: „Zo draaien we ons voetbal de nek om”

KNVB-VOORZITTER MEULEMAN: „Zo draaien we ons voetbal de nek om”. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

„Als ik in de ogen krijg dat het zo gaat vervellen, stop ik er wel mee”, had Meuleman voor de aanvang gezegd. Hij zal echter niets van vervelling hebben gemerkt. Geboeid luisterden de jongens naar het interessante betoog van de bondsvoorzitter. Toen de wedstrijd begon, werd de wedstrijd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

## Celtic is sporttitel ook kwijt

Celtic is sporttitel ook kwijt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.



## WEGENS NATRAPPEN IN INTERLAND TEGEN Z-SLAVIE

## Keizer voor vijf partijen geschorst

Keizer voor vijf partijen geschorst. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

Overigens doet zich de vreemde situatie voor dat Piet Keizer wel zou kunnen meespelen in interlandwedstrijden, die niet in deze vijf bindende wedstrijden zijn opgenomen. „Een ommissie in het reglement”, noemde mr. Pet deze merkwaardige consequentie. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

## Uitslagen DAMMEN

Uitslagen DAMMEN. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

## NAC speelt gelijk

NAC speelt gelijk. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

## Stanley Rous

Stanley Rous. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

Met een bijzonder goede moyenne van 1.333 is wereldkampioen Raymond Ceulemans ongeslagen uit het Heesetouren gekomen. Na zaterdag op overduidelijk wijze zijn superioriteit tegen Lorist en van Oosterhout bewezen te hebben won de Belg ook van zijn landgenoot Jo Jansen. Hier een archiefopname van Ceulemans.

## Los Honda: succes in Venezuela

Los Honda: succes in Venezuela. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

Koch vertelde ons vanmorgen, dat de manager van Hector Cabrera bijzonder enthousiast is over Los Honda. Zoals bekend, won Cabrera vorige maand het jaarlijkse Venezolano zangconcours. Ook de bekende TV-ster Renny kon geen woorden genoeg vinden om de kwaliteit van Los Honda te roemen. „Hij vindt ons één van de beste bands in dit gebied. Hij zei, dat voor ons eigenlijk geen concurrentie bestaat. Deze sound heb ik nooit verwacht”, aldus Robert Koch vanuit Caracas.

Hij deelde ons mee, dat hij spoedig de Amigoe op de hoogte zou stellen van het optreden in de Show de Renny. Naast de verschillende contracten, welke afgewerkt dienen te worden, is het optreden van zaterdag aanstaande in het bijzonder het vermiden waard. Dan spelen Los Honda op een podium in de Sabana Grande, een belangrijke straat in de Venezolano hoofdstad.

Robert Koch zei, dat binnenkort opnamen gemaakt zullen worden voor grammofoonplaten. „We gaan draaien onder het label Palacios. Ja, we brengen eigen composities en misschien met Venezolano zangers. Inderdaad, we zijn bij een bond aangesloten.”

## Ajaciëden niet op centrale training

Ajaciëden niet op centrale training. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

„Het zijn echter de spelers en trainers die deze regels verkeerd begrijpen en toepassen”, aldus de FIFA-voorzitter. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.

## Geen sporttitel

Geen sporttitel. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt. De wedstrijd werd gespeeld op een veld dat door de tricoloren werd gebruikt.



## De bauxietwinning in Suriname

PARAMARIBO — De bauxietwinning is met 1.2 miljoen ton of met 28 pct toegenomen tot 5.6 miljoen ton, aldus het verslag van de centrale bank van Suriname over 1966.

Deze toename is behalve aan de aluinaardfabrikage ook toe te schrijven aan de gestegen buitenlandse vraag naar bauxiet. De uitvoer van bauxiet bedroeg 4.6 miljoen ton met een waarde van Sf 91.9 miljoen, dat is resp 5 pct en 14 pct meer dan in 1965. In hoofdzaak door de toegenomen uitvoer van de halfafabrikaten aluinaarde en aluminium is het relatieve aandeel van bauxiet in het exportpakket gedaald van 74 pct tot 54 pct in 1966.

Het aandeel van de mijnbouwsector in de totale uitvoer is echter toegenomen en wel van 81 pct tot 86 pct in 1966. De bijdrage van Suriname in de wereldbauxietproductie is toegenomen van 14 tot 16 pct. De drie grootste Caribische bauxietproducenten, Jamaica, Suriname en Guyana, hadden tezamen een productie van 16.9 miljoen ton in 1966, hetgeen bijna 30 pct is van de wereldbauxietproductie.

### GEVRAAGD

## WOONHUIS

voor Hollands gezin

minimaal 3 slaapkamers.

Huurprijs f 150,— - f 250,—.

Telefoon 35220,

na 4 uur 49006.

## Boutique EDICTA

Breedestraat 2 P. - Tel. 13979  
Wilhelminaplein - Tel. 11773

### Uit ISRAEL

ontvingen wij de bekende

### DIVA BADPAKKEN

in vele modellen en kleuren  
een kwaliteitsproduct tegen  
een aantrekkelijk prijs.

### GROTE SORTERING

### dames-

en

### kinderjurken

tegen sterk concurrerende  
prijzen bij

### SHARON

Winkelcentrum Colon

## Kinderschoenen

Van Holl. of Ital. merk

Sierlijk, cute en sterk

Degelijk, slijtvast en net

Ook "orthopaedisch" met voetbed.

### BROKX N.V.

Handelskade 12

### TE KOOP

1 KELVINATOR IJSKAST  
1 BOEKENKAST  
1 KASTJE

Telefoon 53931,

Penstraat 588A

## 5&10 cts Store

Breedestraat (P)

neemt ook

## ZOEKERTJES

aan

Beeldige

## SWEATERS



uit

Frankrijk.

Exclusieve

modellen!

Attractieve

mode-

kleuren!

Natuurlijk

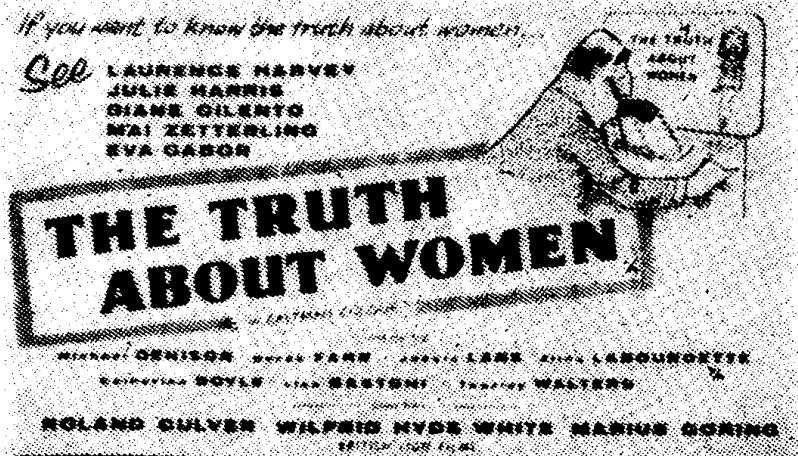
bij...

**El Ideal**  
\* A.M. PRINCE

Heerenstraat 11, telefoon 12216

## DRIVE-IN THEATER CURACAO

presenteert: Donderdag 16 Nov. om 7.00 en 9.00 p.m.  
PREMIERE. En nu zult U de naakte waarheid zien!



(La Verdad Sobre las Mujeres - De Waarheid over de Vrouw)

In het Engels met Spaanse tekst.

In Cinemascope en Technicolor.

Als U wilt weten hoe de vrouwen werkelijk zijn — dit is Uw kans. Zij zijn ondeugend — verrukkelijk — leugenachtig — charmant — vrolijk... en zij maken ons leven tot een hel... maar toch zijn zij een noodzakelijk kwaad!

f 2,00. Boven 18 jaar.

Vanaf vrijdag om 7 en 9 p.m.: Weet U wat een "Swinger" is? Ziet U de heerlijke ANN-MARGRET in "THE SWINGER". In Technicolor.

Op algemeen verzoek: Zaterdag Nachtvoorstelling  
"MAN, VROUW EN HUWELIJK" (Because of Eve).

## DRIVE-IN THEATER CURACAO

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS

**ANN-MARGRET**  
and  
**TONY FRANCIOSA**  
swinging  
in



ROBERT COOTE  
YVONNE ROMAN - HORACE MCMANON - LAWRENCE ROMAN  
GEORGE SENEY - DORY AND ANDRE PREVIN - PARAMOUNT

presenteert: Vrijdag 17,  
zaterdag 18 nov. om  
7.00 en 9.00 p.m.,  
zondag 19 nov. om  
8.30 p.m.

PARAMOUNT's bijdrage aan de "in-groep", en voor U die niet "in"-bent... Als lerares krijgt U de heerlijke en complete ANN-MARGRET (zoals U haar hebt kunnen bewonderen in "Playboy Magazine") van top tot teen, in verrukkelijke technicolor en zo bloot als de censuur maar kon toelaten.

## THE SWINGER

(La Pecadora Deliciosa)

In het Eng. met Spaanse tekst.

In Cinemascope en Technicolor.

Alleen toelaatbaar voor personen tussen 18 en 80.

Voeg U bij de Swinger-Club.

Nadat U ANN-MARGRET hebt gezien in topvorm, zijn wij er zeker van dat U Uw eigen clubje zult oprichten.

f 2,00. Toelaatbaar alleen voor "swingers" boven de 18 jaar.

## WEST-END (Airconditioned)

Donderdag 7.00 en 9.00 p.m.

Een groots avonturen epos, opgenomen in het mysterieuze Oosten in Kleuren

## „Kali Yug, Goddess of Vengeance“

Senta Berger - Lex Barker - Paul Guers

Was haar glimlach een belofte van liefde, marteling of dood?  
f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

## WEST-END (Airconditioned)

Vrijdag, zaterdag 7 en 9 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.

Het heerlijk-gekke verhaal van een grote goudroof



Pikant-verhaal en onbeschrijfelijk komisch.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.

## WEST-END (Airconditioned)

Zaterdag 18 november: MIDNIGHT SHOW

De enige en werkelijke JAMES BOND (Sean Connery) in zijn eerste spannende film



De dubbel O betekent licentie om te doden, wanneer, waar en wie hij wil. In Technicolor.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.

## TELEFOONDIENST

### Eilandgebied Curacao

### WAARSCHUWING

Het Hoofd van de TelefoonDienst verwittigt hierbij de geabonneerden dat de rekening voor vaste vergoeding over de maand oktober 1967 en gesprekkosten over de periode van 20 augustus 1967 tot en met 20 september 1967 uiterlijk 21 november 1967 moet zijn voldaan.

Het Hoofd voornoemd,  
A. R. Kook.

## Win fl. 1000,— cash en vele andere prijzen

- Portable 16" Onkyo TV toestellen .... f 298,— f 274,—
- Erres 23" T.V. toestellen ..... f 585,— f 485,—
- Platenspelers - Ventilatoren - TL-verlichting
- Radio's - Amplifiers - Car radio's - Lampen
- Kinderfietsen - Kerstverlichting - Mixers
- SPEELGOED, SPEELGOED en nogmaals SPEELGOED

Uw adres voor Sinterklaas- en Kerstaankopen is

**COLON TECHNICO (tel. 23913)**  
**in WINKELCENTRUM COLON**

alwaar U gratis loterij bonnen krijgt.

## Onze ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 2,50 tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0,20.

Bij plaatsing van 3 ZOEKERTJES betaalt U er maar 2. ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling, aangemen bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO, Consciëntiesteg 27-29.

5 AND 10 CTS STORE, Breedestraat, Punda.

BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda

BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13.

BOEKHANDEL SAMEIN, Colon Winkelcentrum.

TOKO ZUIKERTUINTE.

WED. H. VAN DER HORVEN, Caracasbaaiweg 149.

WILLEM'S INCASSO-BUREAU, Esperanza Supermarket.

AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110. Oranjestad.

ARUBA POST, San Nicolas.

TE HUUR

2 kleine opslagruimtes

30 respectievelijk f 75,—

per maand

Bitterstraat, Scharloo

Telefoon 35448.

## BOUWPERCELEN TE KOOP

Op verschillende plaatsen, gunstig gelegen bouwpercelen op gemakkelijke betalingsvoorwaarden beschikbaar.

Volledige inlichtingen

A. H. de Lijster,

Groot Davelaar 10, tel. 35742.

## ASTMA & BRONCHITIS

Moelijk ademen, kuchen, proesten en kortademigheid, te wijten aan herhaalde aanvallen van bronchiale astma en bronchitis, kunt u snel en gemakkelijk bestrijden met versterkte MENDACO. Helpt u snel als u ergens allergisch voor bent, ontspant de luchtpijpen en helpt het dikke, verstikkende slijm zich te verwijderen. Gewoonlijk vergemakkelijkt het 't ademen snel, bedart het 't hoesten en doet u uiteraard beter slapen. MENDACO is verkrijgbaar in de botica. Het kan U ook helpen!

## Canton Chop Suey

### 林園酒家

Lam Yuen Restaurant

Fokkerweg 25 - Phone 35866

## English Leather

LIME  
AFTER SHAVE

Agents:

Carlos L. Jesurun & Co.

Phone 13527 - 13629

Pas ontvangen

een grote zending

JONGENSSCHOENEN

voetkundig verzorgd

gegarandeerd voor

10.000 milj.

## Stella

"De Moderne Schoenhandel"  
Prinsensstraat 63, tel. 13029

## "CINELANDIA"

Heden donderdag 16, vrijdag 17, zaterdag 18 om 7.00 en 9.00 n.m.

zondag 19 om 9.00 n.m. — PREMIERE!

MONTGOMERY WOOD, de held van "Fort Yuma Gold" als "Angel Face"... Pistolen... dat betekent vechten... dat betekent spanning!



"A PISTOL FOR RINGO"

In het Engels met Hollandse tekst.

Verfilmd in CINEMASCOPE en TECHNICOLOR!

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18

Deze film zal alleen in Cinelandia worden vertoond.

Zaterdag 18 november om 11.30 n.m. — PREMIERE!

MIDNIGHT SHOW! Een superproductie van de Metro

wyn Mayer in PANAVISION - METROCOLOR!

Een knal Western welke alle vorigen overtreft. De top

leros in actie tegen elkander in een wereld waarin alle

topfiguren van de "fast-draw" het konden uithouden!



in Panavision and Metrocolor

In het Engels met Spaanse tekst.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18

## "ROXY" AIRCONDITIONED

Heden donderdag 16 november om 7.00 en 9.00 n.m.

Een zeer ontdeugende amusementsfilm, met:

Marcelo Mastroianni - De seksuele Ursula Andres

Elsa Martinelli - Salvo Randone in:

"THE 10TH VICTIM"

In het Engels met Spaanse tekst.

Een film op hoogspanning met een verbijsterende

Vol spanning... vol sensatie en vol sex.

Verfilmd in pracht KLEUREN!

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18

Vrijdag 17, zaterdag 18 om 7.00 en 9.00 n.m.

zondag 19 om 10.30 v.m. en 8.30 n.m. — PREMIERE!

Een superproductie van de Universal verfilmd in

TECHNICOLOR en PANAVISION.



In het Engels met Spaanse tekst.

De sensatie uit de film "Never on Sunday" nu in haar

laatste vermakelijke komedie waarin van alles o.a. spion

smokkelaars, geheime agenten en alles wat verder bij

mode van heden ten dage toebehoort!

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18

## LEKKE BAND? KAPOTTE ACCU?

Bel **Firestone** Telefoon 13070

**BETROUWBARE SERVICE**

**DAVID CAPRILES**

Salinja 159 - Telefoon 13070